

# Marktgemeinde ST. PAUL



Amtliche Mitteilung der Marktgemeinde St. Paul im Lavanttal

Zugestellt durch  
Österreichische Post  
Ausgabe Juli 2022

Nummer  
20



## Ferienangebot – Es geht los!

Ferienbetreuung, Feriencamps und ein abwechslungsreiches Zusatzangebot erwartet unsere Jugend vom 18. Juli bis 2. September.

Ab Seite 7

## St. Paul Mobil – Die soziale Taxilösung

In Zusammenarbeit mit Taxi Stroißnig ermöglicht die Marktgemeinde kostengünstige Taxifahrten im Gemeindegebiet.

Seite 31

## Summer Music Night 2022

Der Verein Multikulti lädt ein Samstag, 6. August 2022 ab 20.00 Uhr, Platz St. Blasien Freier Eintritt

Seite 42

Die Raiffeisenbanken  
des Lavanttales 

# WILLKOMMEN IM CLUB.

**HOL DIR DEIN JUGENDKONTO MIT  
GRATIS JBL WAVE 100TWS HEADPHONES.**

Powered by  Raiffeisen  
Versicherung  Raiffeisen  
Bausparkasse  Raiffeisen  
Capital Management

[raiffeisenclub.at/imclub](https://raiffeisenclub.at/imclub)  
Ab 14 Jahren, in allen teilnehmenden Raiffeisenbanken, solange der Vorrat reicht.

ELEKTROTECHNIK  
*Mahkovec*  
**M**  
mahkovec

ELEKTROTECHNIK  
*Mahkovec*  
**M**  
mahkovec

wir machen es *spannend!*

St. Paul | Klagenfurt | Graz

# mahkovec



## Editorial



Liebe Leserinnen und Leser, vieles hat sich wieder zum Positiven gewandt. Das Fallen vieler Covid19-Beschränkungen ist der Grundstein für das Wiederaufleben unserer Vereine und unserer lieb gewonnenen Veranstaltungen. So waren u.a. die Abhaltung der Mostbarkeiten mit dazugehöriger Apfelweinkost, die Jahreskonzerte der Alt-Lavanttaler Trachtenkapelle und Musikschule St. Paul, der Oldtimer-Frühshoppen, die Buchpräsentation von Dr. Gert Polli, der Ballettabend der Tanzschule Covalec, die Eröffnung des St. Pauler Kultursommers und das gut besuchte Knoblauchfest kräftige Zeichen unserer lebenswerten Gemeinde.

Die Eröffnung des Erlebnisschwimmbades mit den neuen Sanitäreinrichtungen war für viele ein mit Vorfreude erwartetes Ereignis. Die sehr gut besuchten Badetage zeigen, dass die Bevölkerung Gefallen an dem „Facelift“ unserer Freizeiteinrichtung gefunden hat. Ich bedanke mich für die hervorragend und termingerecht ausgeführte Arbeit bei allen Mitarbeitern des Bauamtes und Bauhofes.

Auch der erstmals in St. Paul abgehaltene Bezirksbürgermeistertag war ein voller Erfolg. Neben einer Führung im Museum des Stifts bot die Aussicht beim Gasthaus Rabensteiner viel Raum für Gespräche über gemeinschaftliche Projekte der Zukunft.

Die schriftliche Absichtserklärung der ÖBB, des Verkehrsministeriums und des Landes Kärnten, den ab 2024 stillgelegten Langenbergertunnel zu einem interkommunalen Radweg umzuwandeln, schafft eine schnelle Verbindung zwischen dem Jaun- und Lavanttal. Dieses Projekt wird auch den boomenden Radtourismus weiter vorantreiben.

Ich wünsche allen PädagogInnen, SchülerInnen und auch allen Eltern erholsame Sommermonate, in denen viel Kraft getankt werden kann.

Mit sommerlichen Grüßen  
Ihr Bürgermeister

*Stefan Salzmann*

## Inhaltsverzeichnis:

### Mein St. Paul

So vielseitig ist Radfahren .....	5
Slow Food Village .....	6
Kinder- und familienfreundliche Gemeinde ...	7-8
Gesunde Gemeinde .....	8-9
Kindergärten .....	10
Schulen .....	11-13

### Wirtschaft

Ab Seite .....	17
----------------	----

### Bürgermeister- u. Referentenberichte

Ab Seite .....	19
----------------	----

### Gemeindeservice

Hohe Geburtstage, Geburten .....	25
Todesfälle .....	26
Brennstoffaktion .....	27
St. Paul Mobil .....	31

### Kultur

Stiftspfarr St. Paul .....	33
42. St. Pauler Kultursommer .....	34
Veranstaltungskalender .....	35-36

### Sport & Vereine

Familien sporttag .....	38
Alt-Lavanttaler Trachtenkapelle .....	40
Verein Mostbarkeiten .....	42
Verein Benedikt be-Weg-t .....	43

### Impressum

Mitteilungsblatt der Marktgemeinde St. Paul, Platz St. Blasien 1, 9470 St. Paul, Tel.: 04357/2017-0, Fax.: 04357/2017-30, Homepage: [www.sanktpaul.at](http://www.sanktpaul.at), e-mail: [st-paul-lavanttal@ktn.gde.at](mailto:st-paul-lavanttal@ktn.gde.at)  
Herstellung: Satz - Grafik - Druck Edler, 9470 St. Paul, T: 0676/5103151, [g.edler@netcompany.at](mailto:g.edler@netcompany.at)

„Mein St. Paul“ finanziert sich hauptsächlich durch Inserate. Sollten Sie an einer Werbeeinschaltung interessiert sein, dann kontaktieren Sie uns bitte unter der Tel.-Nr. 04357/2017-21.

Aus Gründen der leichteren Lesbarkeit wird auf die geschlechtsspezifischen Formulierungen verzichtet, gleichwohl richten sich die Informationen und Erklärungen im Sinne der Gleichbehandlung an beide Geschlechter.

## Unsere Gemeinde

Die Gemeinde ist der Lebensmittelpunkt von uns allen. Dabei ist die Gemeindeverwaltung ein wichtiges Bindeglied zwischen Politik und Bevölkerung. Neben den gesetzlich begründeten Aufgaben - dem übertragenen Wirkungsbereich - werden auch zahlreiche Leistungen im sogenannten eigenen Wirkungsbereich durch die Gemeinde erledigt. Aufgaben, ohne die ein Leben in der Gemeinde kaum vorstellbar wäre. Die Anforderungen sind in den letzten Jahren jedoch deutlich gestiegen, ebenso die finanziellen Pflichtausgaben, die den einzelnen Gemeinden nur wenig Spielraum bieten. Eine intakte und funktionierende Infrastruktur (Wasser, Kanal, Straßen u.a.), die pünktliche Abfallentsorgung oder Schneeräumung, eine umfangreiche Kinderbetreuung, eine gut ausgerüstete Feuerwehr, ein optisch ansprechendes Ortsbild oder umfangreiche Möglichkeiten zur Freizeitgestaltung mit dem damit verbundenen Vereinsleben, sind nur einige der Aufgaben.



Geleitet wird die Gemeindeverwaltung von Silke Thamerl. Ihr stehen aktuell 35 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter zur Seite, die in der Verwaltung, dem gemeindeeigenen Bauhof und der Kinderbetreuung zum Funktionieren der Gemeinde beitragen und erste Anlaufstelle für die Anliegen der Bevölkerung sind. Seit Anfang des Jahres ergänzt Franz Michael Schober das Team im Rathaus. Gemeinsam mit Daniela Puggl ist er im Bauamt tätig und in erster Linie für die gemeindeeigenen Projekte – wie beispielsweise die Sanierung der Sanitäranlagen im Erlebnisschwimmbad, dem Bau des Hochbehälters in Stadling oder den Straßensanierungen – zuständig.

Die Mitarbeiter des Rathauses sind wie gewohnt während den Amtsstunden telefonisch und per E-Mail erreichbar. Der Parteienverkehr ist während den u.a. Zeiten möglich. Zusätzlich steht Ihnen auf unserer Website unter [www.sanktpaul.at/formulare](http://www.sanktpaul.at/formulare) ein umfangreiches E-Government Angebot zur Verfügung.

### Amtsstunden:

MO-DO 07.00-12.00 Uhr, 13.00-16.00 Uhr  
FR 07.30-13.00 Uhr

### Parteienverkehr:

MO 08.00-12.00 Uhr, 13.00-16.00 Uhr  
DO-FR 08.00-12.00 Uhr  
Nachmittags nur nach vorheriger Terminvereinbarung.

## Ehrenmedaille in Silber für Karl Monsberger

Im Jahr 1997 wurde Karl Monsberger zum Gemeinderat der Marktgemeinde St. Paul angelobt. Bis 2007 war er auch sechs Jahre lang als Gemeindevorstand für die Referate Land- und Forstwirtschaft sowie Hoch- und Tiefbau, Umweltschutz, Wasserversorgung, Kanalisation, Abfallbeseitigung, gewerbliche Wirtschaft sowie Jagdwesen zuständig. Dem ehemaligen Mathematikprofessor an der HAK Wolfsberg wurde Ende 2000 der Berufstitel Oberstudienrat verliehen. Neben seiner beruflichen Tätigkeit und seinem politischen Engagement setzte sich der leidenschaftliche Imker auch als Bezirksobmann der Lavanttaler Imker für deren Interessen ein. Zudem war er als Pfarrgemeinderat sowie Mitarbeiter der Projektgruppe „Benediktweg“ tätig. Als Dank und Anerkennung für seinen Einsatz überreichte Bürgermeister Stefan Salzmann ihm im Beisein von



Vizebürgermeister Karl Schwabe und Amtsleiterin Silke Thamerl die Verdienstmedaille in Silber.





## St. Paul radelt – So vielseitig ist Radfahren

Bis 30. September sind alle St. Pauler dazu eingeladen, im Zuge der Aktion „Kärnten radelt“ möglichst viele Kilometer mit dem Rad zurückzulegen. Dabei geht es nicht um Schnelligkeit oder Bestleistungen. Egal ob zur Arbeit, zur Schule, zum Einkauf oder in der Freizeit – jeder Rad-Kilometer zählt und erhöht die Gewinnchancen auf viele großartige Sachpreise. Zwar musste das diesjährige „Radfahren mit dem Bürgermeister“ am 24. April wetterbedingt abgesagt werden, trotzdem bestehen den gesamten Sommer lang noch genügend Gelegenheiten zum Sammeln von Kilometer.

### Kostenloser Rad-Check

Damit der nächsten (unfallfreien) Ausfahrt nichts im Wege steht, ermöglichte die Marktgemeinde St. Paul in Kooperation mit dem örtlichen Radhändler Spiel & Radl Kienzl einen kostenlosen Technik Check. Interessierte konnten am 26. April ihr Fahrrad kostenlos auf seine Fahrtauglichkeit überprüfen. Ein herzliches Dankeschön an die Familie Kienzl für die fachmännische Durchführung.

### E-Bike Kurs

Wer einmal mit einem E-Bike gefahren ist, möchte es nicht mehr missen. Mit steigender Nutzung von E-Bikes steigt auch der Bedarf an gut geschulten E-Bike Fahrern. Um ihre Sicherheit zu erhöhen, fand auf Initiative des Landes Kärnten Ende April ein kostengünstiger E-Bike Kurs am Sportgelände statt. Der Verein GeRADe brachte den interessierten Radfahrern das Ein-Mal-Eins des E-Bike Fahrens näher. Wir wünschen viele unfallfreie Ausfahrten.



### Neue Fahrrad-Dressen

Regelmäßig treffen sich die Alt-Herren des ASC St. Paul zur gemeinsamen Ausfahrt. Mit Unterstützung von Sulzers Radl Treff, Spiel & Radl Kienzl sowie Bürgermeister Stefan Salzmann konnte die Rad-Runde nun mit neuen Dressen ausgestattet werden. So macht das wöchentliche Kilometer sammeln gleich noch mehr Spaß.



### Mitmachen und monatlich Preise gewinnen

Ob Rennrad, Mountainbike oder E-Bike, ob jung oder alt – jeder ist eingeladen sich bei der Mitmachaktion des Landes Kärnten zu beteiligen. Spaß und Freude stehen dabei im Vordergrund.

Wie kann ich mitmachen? Unter [www.karnten.radelt.at/mitmachen](http://www.karnten.radelt.at/mitmachen) registrieren und Radkilometer für die Marktgemeinde St. Paul eintragen. Den gesamten Sommer über gibt es zahlreiche Preise zu gewinnen.

„Mein St. Paul“ ist auch über Internet unter [www.sanktpaul.at](http://www.sanktpaul.at) abrufbar.

Sollten Sie Interesse an einer Werbeeinschaltung haben, dann setzen Sie sich mit uns in Verbindung.

Tel. 04357/2017-21

# Slow Food Village St. Paul

## Slow Food Cooks' Alliance

Warum Slow Food nicht nur gut fürs Gewissen und den Gaumen, sondern auch für unsere Gesundheit ist, zeigen immer mehr Köche. 15 Kärntner Köche haben sich zum Slow Food Cooks' Alliance-Projekt zusammengeschlossen - einer von ihnen ist Richard Poppmeier vom Gasthaus Poppmeier. Dieses Bündnis setzt sich für gute, sauber und fair erzeugte Lebensmittel ein, fördert das Kochhandwerk und helfen dabei fast vergessene Pflanzenarten, Tierrassen oder Verarbeitungsmethoden wieder zu entdecken. Neben Richard Poppmeier ist Josef Trippolt vom „Trippolt zum Bären“ in Bad St. Leonhard ein weiterer Lavanttaler Vertreter.



© Julian Lajtai



## Slow Food Travel Destination

Am 12. Mai besuchte eine Delegation von Slow Food International unsere Region, um einen Einblick in die noch junge Travel Destination zu bekommen. Nach dem Besuch der Mehlwurmzucht „Prime Insects“ in Bad St. Leonhard fand im „Genussladen St. Paul“ eine Verkostung mit den Produkten von Margit Holzer statt. Die Delegation zeigte sich begeistert von der Produktvielfalt und stärkte sich anschließend beim Gasthaus Poppmeier.

## St. Pauler Genussplatz

Seit mittlerweile zwei Jahren findet am 1. Donnerstag des Monats der St. Pauler Genussplatz vor dem Rathaus statt. Die aktuelle Entspannungsphase der Corona-Pandemie zeigte sich vor allem beim Ostermarkt Anfang April. Musikalisch umrahmt von den Schülern der Musikschule St. Paul, gab es ausreichend Gelegenheit bei den Ständen der regionalen Produzenten zu verkosten und einzukaufen. Die teilnehmenden Ständler bedanken sich bei der Musikschule St. Paul sowie allen Besuchern – wir freuen uns auf ein Wiedersehen am 7. Juli.



# St. Pauler Genussplatz

Donnerstag, 7. Juli 2022 - Platz St. Blasien - ab 16.00 Uhr



ST. PAUL IM LAVANTTAL  
KÄRNTEN

Regional  
Saisonal  
Gut  
Saubere  
Fair



## Ferienangebot startet

Die wohlverdienten Sommerferien stehen unmittelbar bevor und damit auch der Start der diesjährigen Ferienbetreuung. Gemeinsam mit unseren Vereinen, Institutionen und interessierten Privatpersonen ist es dem ferienPROogramm-Team erneut gelungen ein abwechslungsreiches Zusatzangebot zu organisieren. In der Zeit vom 18. Juli bis 2. September können Kinder ab sechs Jahren unterschiedliche Aktivitäten auswählen und so für Abwechslung im Ferienalltag sorgen.

### Was erwartet euch?

Auch in diesem Sommer erwarten euch unterschiedliche Highlights: Schnuppertrainings beim ASC St. Paul, dem Judoverein Unteres Lavanttal oder der Tennissgemeinschaft St. Paul. Ein Kreativ-Workshop mit Pia und Claudia oder Pizzabacken mit Püp. Fehlen darf aber auch nicht Kinderyoga, Kinderpolizei oder Tanzen mit Anna und Natalie. Erstmals mit dabei ist der Klettersteig Rabenstein und die Bogenschützen des Vereins 3D Shooter St. Paul. Ebenso ist das STAR Kids Camp Ende August ein Highlight im ferienPROogramm.

### Wie kannst du mitmachen?

Pünktlich zu Schulschluss bekommt ihr alle Informationen zum Angebot und euren persönlichen Sammelpass, welcher während der Ferienzeit mit unterschiedlichen Motiven befüllt werden kann. Stellt euer persönliches Ferienprogramm zusammen und meldet euch online auf unserer Website an. Solltet ihr an einem Highlight doch nicht teilnehmen können, vergesst bitte nicht uns rechtzeitig Bescheid zu geben, damit wir den Platz jemand anderem weitergeben können. Nach Absolvierung eines Highlights, welches ihr frei wählen könnt, bekommt ihr einen Stempel und am Ende des Sommers verlosen wir wieder einige Sachpreise.

Details zu den diesjährigen Highlights und die dazugehörige Anmeldung unter [www.ferienprogramm-stpaul.jimdo.com](http://www.ferienprogramm-stpaul.jimdo.com)



ferienPROogramm St. Paul



## STAR Kids Camp 2022

In der heutigen Zeit ist die mangelnde Bewegung bei Kindern und Jugendlichen ein häufiges Problem in ihrer Entwicklung. Oftmals sind zu geringe Angebote, aber vor allem die fehlende Motivation ausschlaggebend, dass sich Kinder und Jugendliche mehr für die neuesten Techniken interessieren, anstatt sich mit Freunden in der Natur sportlich und auf gesunde Weise zu betätigen. Diesem Umstand möchte der Verein STAR Kids entgegenwirken und organisiert seit vergangenen Jahr kärntenweit Sport- und Erlebniscamps.

### Neuerung im ferienPROogramm

Im Rahmen des ferienPROogramms wird den Kindern und Jugendlichen unserer Marktgemeinde während der Ferienzeit u.a. das Schnuppern bei Sportvereinen ermöglicht. In Kooperation mit dem ASC St. Paul findet in diesem Sommer erstmalig das STAR Kids Camp in St. Paul statt. Den Verantwortlichen liegt es am Herzen, Kinder für Sport, Natur, Kultur aber besonders für Gesundheit und das Miteinander im Team zu begeistern. Ausgebildete Betreuer werden unter dem Motto „Sport-Team-Action-Respect“ für unvergessliche Tage am Sportgelände sorgen.



#### Informationen zum Camp:

22. bis 26. August 2022  
jeweils von 07.00 bis 17.00 Uhr (freitags bis 13.00 Uhr)  
Sportgelände St. Paul  
Kinder von 6 bis 15 Jahren  
Kosten 135 Euro (Gemeindekinder),  
185 Euro (auswärtige Kinder)

Nähere Informationen und Anmeldung unter [www.star-kids.at](http://www.star-kids.at)



## St. Pauler Waldgeschichten



Unsere Kinder sind jene Generation, welche in den nächsten Jahrzehnten mit großen Herausforderungen konfrontiert sein werden. Eine davon ist sicher die Klimakrise. Hier können die „St. Pauler Waldgeschichten“ einen analogen Zugang zur kindlichen Fantasie schaffen und mit allen Sinnen den Wald als mystische Theaterbühne erleben. Jeder Baum birgt einen Zauber – den Zauber des Lebens. Der Wald ist zugleich Lebensgrundlage und Gegenstand einer besonderen Geschichte.

### Vivaldi der Waldwal – Ein Waldtheater für Kinder mit Picknick

„Vivaldi der Waldwal“ ist ein Waldtheater für Kinder von 4 bis 12 Jahren, organisiert von Regina Thonhauser und ihrem Team. Ein schattiger Wanderweg führt die Kinder und ihre Eltern durch den sommerlichen Mischwald auf den Johannesberg. Auf einer Strecke von rund zwei Kilometern erleben die Besucher ein Theaterstück an neun verschiedenen Stationen. Nach rund 1,5 Stunden am Johannesberg angekommen, erwartet die Besucher ein Familienpicknick unter bunten Schirmen rund um die kleine Johannesbergkirche.

#### Termine

16. und 17. Juli 2022  
23. und 24. Juli 2022  
30. und 31. Juli 2022  
6. und 7. August 2022  
jeweils von 10.00 bis 16.00 Uhr

Alle 20 Minuten startet eine Gruppe (max. 25 Personen pro Gruppe). Der gewünschte Zeitslot kann bei Ticketkauf über Ö-Ticket reserviert werden.

#### Kosten:

Kinder: 12 Euro  
Erwachsene: 14 Euro  
Picknickkorb (2 Erwachsene, 2 Kinder): 30 Euro

Nähere Informationen online unter  
[www.stpaulerwaldgeschichten.at](http://www.stpaulerwaldgeschichten.at)

## Pflegenahversorgung in St. Paul

Die Pflegenahversorgung ist ein gemeinsames Projekt der Stadtgemeinde St. Andrä und der Marktgemeinde St. Paul, welches in Zusammenarbeit mit dem Sozialhilfeverband, dem Gesundheits-, Pflege- und Sozialservice der Bezirkshauptmannschaft und der Abteilung 5 des Landes Kärnten umgesetzt wird. Pflegekoordinatorin Christina Unterberger steht Ihnen mit Rat und Tat zur Seite. Auf Wunsch finden Beratungsgespräche im häuslichen Umfeld, im Rathaus oder telefonisch statt.



### Ehrenamt – Wir suchen Dich!

Für die Pflegenahversorgung werden laufend Ehrenamtliche gesucht, die unsere Pflegekoordinatorin unterstützen. Ehrenamtliche erhalten eine kostenlose Ausbildung inkl. Basisschulungen in unterschiedlichen Bereichen, sind haft- und unfallversichert und erhalten das amtliche Kilometergeld durch das Land Kärnten.

#### Sprechtage in St. Paul:

dienstags von 08.00 bis 12.00 Uhr  
Rathaus St. Paul, Melde- und Sozialamt

#### Kontakt & Information:

DGKP Christina Unterberger  
Dienstags, mittwochs und donnerstags  
Mobil: 0664/6068 96 455  
E-Mail: [christina.unterberger@ktn.gde.at](mailto:christina.unterberger@ktn.gde.at)

## Unfallursache Ablenkung

Beinahe selbstverständlich werden oft mehrere Dinge gleichzeitig erledigt, während wir uns zu Fuß, oder auf zwei bzw. vier Rädern im Straßenverkehr bewegen. Nicht ohne Risiko, denn die aktuelle Unfallstatistik zeigt, dass Unachtsamkeit bzw. Ablenkung im Ortsgebiet und Freiland die häufigste Unfallursache in Österreich ist. In Kooperation zwischen „Gesunde Gemeinde“ St. Paul, der AUVA und dem Kuratorium für Verkehr fand am 10. Mai ein kostenloser Workshop im Rathaussaal statt. Referentin Gerlinde Klammer-Minichberger zeigte dabei plakativ und einprägend die Auswirkungen von Ablenkung auf. Ebenso wurden die rechtlichen Aspekte und Verhaltensweisen erörtert, die helfen, ablenkende Tätigkeiten zu vermeiden. Denn: Ablenkungsfreie Räume gibt es nicht – es geht vielmehr darum, wie jeder Einzelne Verkehrsteilnehmer mit Ablenkung umgeht.



## Herz-Kreislauf-Training

Die Zahl der Hitzetage und Tropennächte nehmen auch im Lavanttal weiter zu. Hohe Temperaturen belasten den menschlichen Organismus stark und können in weiterer Folge zu zahlreichen mentalen und physischen Gesundheitsproblemen führen. Um dem entgegenzuwirken ist körperliche Fitness wichtig. Aus diesem Grund fand am 12. April in Kooperation mit KLARI Klimaparadies Lavanttal ein kostenloses Herz-Kreislauf-Training im Rathaus statt. Nach einem kurzen Vortrag über die Belastungen des Herz-Kreislauf-Systems zeigte Fitnesstrainer Christoph Kunter wie mit gezielten Übungen das Herz-Kreislauf-System gestärkt und somit in weiterer Folge eine bessere Anpassungsfähigkeit gegenüber äußeren Einflüssen erlangt werden kann.



## Gesund mit Bewegung in jedem Alter

Die „Gesunde Gemeinde“ St. Paul fördert die Bewegung in jedem Alter. Neben dem Koordinations- und Ausdauertraining für Kinder und Jugendliche mit Birgit Juri fand nach der coronabedingten Zwangspause im Frühjahr auch das Nachmittagsturnen der Generation 50+ mit Herma Werkl statt. Im Herbst sind wieder neue Turneinheiten geplant.



Jeweils mittwochs

Gruppe 1 (sanftes Turnen) 14.30 bis 15.30 Uhr  
Gruppe 2 (intensives Turnen) 15.30 bis 16.30 Uhr  
Turnsaal des Bildungscampus St. Paul

10 Unterrichtseinheiten – Unkostenbeitrag 30 Euro

Interessierte sind herzlich zum Kursstart am 21. September 2022 eingeladen. Hinkommen und mitmachen!

## Mitten im Leben Auch im Alter lebendig und selbstbestimmt

Jeweils montags um 15.30 Uhr im Rathaussaal  
der Marktgemeinde St. Paul

### 3. Quartal 2022\*:

4. und 18. Juli  
1. August  
5. und 19. September  
3. Oktober

Auch die Teilnahme an einer Schnupperstunde  
ist jederzeit möglich!

### „Wer rastet, der rostet!“

Unkostenbeitrag: € 3 pro Einheit  
Nähere Informationen erhalten Sie bei  
Gruppenleiterin Maria Wright  
Tel. 0699/192 68 235



Café - Konditorei  
Gasthaus

**STERNWEISS**

Inh. Andrea Oberhauser  
9470 St. Paul | Lobisserplatz 1 | T 04357/2046  
info@sternweiss.at | www.sternweiss.at

**EIS**  
aus eigener  
Erzeugung



**NEU!**  
**Slush**  
in 3 Sorten





# Kindergarten Granitztal und St. Paul



Picknick im Granitztal.



Ausflug in den Märchenwald Steiermark – Herzlichen Dank an unseren Bürgermeister für die Unterstützung.



Emilian in der Blumenwiese.



Die Gartensaison ist eröffnet.



Greta freut sich über ihren großen Turm.



Dr. Pascal bei der Arbeit.



Brot backen.



Gesunde Jause im Kindergarten St. Paul.



Das kleine „Straßen 1x1“ für unsere Schulanfänger.



Aus der Bauecke.



Esel-Osterwanderung mit Pater Petrus und seinen Eseln Heinrich und Kunigunde.



# Volksschule Granitztal und St. Paul



„Gesunde Jause“ der 1. und 2. Schulstufe im Granitztal.



„Hopsi Hopper“-Bewegungseinheit im Turnsaal.



Teilnahme beim Wettbewerb Känguru der Mathematik – Landesweit 5. Platz durch Marco Vogt.



Herzlichen Glückwunsch zur bestandenen Radfahrprüfung.



Zahnprophylaxe in der Volksschule Granitztal.



Die 4. Klasse reiste mit dem Kidsmobil in das alte Rom.



Die 2. Klasse lernte mit dem Kidsmobil viel über Technik.



Gemeinsam mit ARGE Naturschutz bastelten die 4. Klassen ein Insektenhotel.



Erfolgreiche Radfahrprüfung auch in St. Paul – Herzlichen Glückwunsch.



# Mittelschule St. Paul

## Wien-Woche der 4. Klassen

Gemeinsam mit ihren Klassenvorständen und den Begleitlehrern durften die Schüler im Zuge der Wiener Rätselrallye die österreichische Bundeshauptstadt kennenlernen. Auf dem abwechslungsreichen Programm standen u.a. die Besichtigung des Schloss Belvedere, eine Führung im Heeresgeschichtlichen Museum, ein Spaziergang beim Schloss Schönbrunn sowie ein Besuch im Haus des Meeres. Beim Besuch des Praters kam der Spaß und beim Besuch des Wiener Naschmarktes die kulinarischen Genüsse nicht zu kurz.



## Dank an die Schülerlotsen

Seit vielen Jahren sichern Schüler der Mittelschule den Schulweg und ermöglichen ein gefahrloses Überqueren der Straße im Ortsgebiet. Sie leisten damit einen verantwortungsvollen Dienst an der Gemeinschaft. Bürgermeister Stefan Salzmann besuchte die fleißigen Schülerlotsen und überreichte ihnen als Dank und Anerkennung für ihre gewissenhafte Aufgabe ein leckeres Jausen-Paket.

## Partnerschule Biosphärenpark Nockberge

In den Biosphärenpark-Schulen und Partnerschulen werden die Schüler für die Zusammenhänge von Natur und Mensch sensibilisiert. Mit Mai wurde die Mittelschule zur offiziellen Partnerschule des Biosphärenparks Nockberge ernannt.





# Stiftsgymnasium St. Paul

## ECDL-Auszeichnung für das Stiftsgymnasium

Seit 25 Jahren organisiert die Österreichische Computer Gesellschaft (OCG) den Europäischen Computer Führerschein (ECDL) in Österreich. Exakt 23.480 Kandidaten haben sich 2021 für den ECDL angemeldet. Damit liegt Österreich im internationalen Vergleich unter 100 Ländern auf Rang vier. Weil dieser Erfolg wesentlich vom Engagement der Schulen getragen wird, wurden am 10. Mai einige der erfolgreichsten ECDL-Schulen ausgezeichnet. Darunter auch das Stiftsgymnasium, welches mit 695 abgelegten Prüfungen die erfolgreichste Schule in ganz Österreich ist. Die Auszeichnung haben Direktorin Ines Leschirg-Reichel und ECDL-Koordinator Michael König in St. Veit entgegengenommen.



© Thomas Canori/OCG



© WKÖ/NaihaipI

## Gewinner GEOnomic Award 2022

Bei der erstmaligen Teilnahme konnte sich der Rudner Gabriel Doujak (7c) unter knapp 800 Teilnehmern österreichweit für das Finale des GEOnomic Wettbewerbes qualifizieren. Im Finale am 20. Mai in Wien matchten sich die besten neun Geographie- und Wirtschaftskunde-Experten der 11. Schulstufe der AHS. In einem 15-minütigen Gespräch stellten sich die Teilnehmer zu den Themenbereichen „Staatshaushalt und Budget“ sowie „Unternehmensgründung“ einer Fachjury. Dabei konnte der St. Pauler Teilnehmer überzeugen und gewann den Wettbewerb. Als Gewinn wartet nun eine Reise in eine europäische Stadt seiner Wahl.

„Mein St. Paul“ ist auch über Internet unter [www.sanktpaul.at](http://www.sanktpaul.at) abrufbar.



Find us on: **facebook**

[www.facebook.com/MarktgemeindeStPaul](http://www.facebook.com/MarktgemeindeStPaul)

**Meistertischler**  
**UNTERHOLZER**

9470 St. Paul, Allersdorf Nr. 8  
 Tel. 04357/2315 Fax: DW12  
 E-Mail: tiwu@happynet.at

**WIR TISCHLERN  
 GERNE FÜR SIE**

*Wir planen, erzeugen und montieren  
 sämtliche Möbel nach Wunsch.*

**Gasthaus Poppmeier**  
 Ihr Wirtshaus am Stiftshügel  
 & Team wünschen  
 einen schönen Sommer!

**Freitag, 15. Juli | ab 18 Uhr  
 Dämmerchoppen**

9470 ST. PAUL im Lav. - TEL. 04357/2087 - Fax 3901  
[www.poppmeier.co.at](http://www.poppmeier.co.at)



# Freiwillige Feuerwehr Granitztal

## Ostertanz

Nach zwei Jahren coronabedingter Zwangspause fand heuer wieder der Ostertanz im Gasthaus Gößnitzer statt. Die Kameradschaft bedankt sich recht herzlich für den Besuch, im Besonderen bei den zahlreichen Nachbarwehren. Für beste Unterhaltung und einem vollen Tanzboden bis in die frühen Morgenstunden sorgten „Die 4 Lavanttaler“.



## Maibaumaufstellen



Am 30. April wurde die von der Familie Hanschitz vlg. Nickl gespendete Fichte vor dem Gößnitzer Stadl aufgestellt. Der rund 26 Meter hohe Maibaum ist heuer ein „Zwiesl“ und wurde unter Mit Hilfe eines Autokrans aufgestellt.

Anschließend waren alle zu einer Eierspeis eingeladen. Die Wehr dankt den Spendern des Baums und dem Kranfahrer für seine Hilfe.

## Ausbildung

Für den Einsatz beim Rettungszug der Koralmbahn besuchten die Kameraden Markus Köstinger, Helmut Fritzl und Klaus Pöcheim die Kurse „Tunneleinsatz Straße“ und „Tunneleinsatz Bahn“ an der Landesfeuerwehrschule in Klagenfurt. Weiters absolvierten Niclas Heine den „Atemschutz Lehrgang“ und Anton Reinprecht die „Erweiterte Grundausbildung“. Wir danken allen für ihren Einsatz und die gespendete Freizeit.

## Einsätze

Verhältnismäßig ruhig verliefen die letzten Monate in Bezug auf Einsätze: Eine Rauchentwicklung bei einem Triebwagen der ÖBB im Bahnhof Granitztal, eine Kanalspülung, ein Brandsicherheitsdienst bei einem Osterhaufen sowie ein technischer Unwettereinsatz in St. Ulrich und Eitweg waren die einzigen Einsätze.

## Abschnittsleistungsbewerb

Nach zwei Jahren Pause nahm die Wettkampfgruppe am 21. Mai am Abschnittsleistungsbewerb in Kollnitz teil. Trotz Bestzeit bei Löschangriff reichte es aufgrund von Fehlern diesmal nur für den 4. Platz – die Wehr dankt den Kameraden für ihren Einsatz.

## Komm auch Du zur Feuerwehr

Hast Du das 15. Lebensjahr vollendet und Interesse an der aktiven Mitarbeit bei der Feuerwehr? Dann komm zu uns?

## Kontakt:

Kommandant OBI Markus Schober, Tel. 0664/390 77 97 oder per Mail an [ff.granitztal@aon.at](mailto:ff.granitztal@aon.at)

Gasthaus  Gößnitzer

9470 Sankt Paul im Lavanttal  
 Granitztal-Sankt Paul 9  
 Tel. 04357/2197, Fax DW 4  
[office@goessnitzer.at](mailto:office@goessnitzer.at)  
[www.goessnitzer.at](http://www.goessnitzer.at)




**MOSTLAND-EXPRESS** Ausflugsfahrten!

Wir legen besonderen Wert auf stilvolle Tischdecken und Dekorationen unserer Räumlichkeiten für:

- Hochzeiten • Taufen • Geburtstage • Betriebsfeiern uvm.

- stets umsorgt von unserem freundlichen und zuvorkommenden Servicepersonal!

**CATERING** *all inclusive*

*Wir bringen, wenn Sie wollen:  
 Vom Tisch mit Tischdecke und Deko bis zum Teller, Besteck und Gläser!  
 Und das Beste ist: Wir holen alles ungewaschen wieder ab!  
 Gerne stehen wir Ihnen mit Rat & Tat zur Seite und helfen Ihnen ein gelungenes Fest für Sie und Ihre Gäste zu arrangieren.*

\*\*\*

**Speisen und Getränke von unserer Karte!**

Warme Küche täglich von 11:00 – 14:00 Uhr,  
 an Sonn- und Feiertagen von 11:00 – 15:00 Uhr.

Öffnungszeiten: Mo. und Di.: Ruhetag;  
 Mi.-Sa.: 9:00-24:00 Uhr ; So.: 9:00-15:00 Uhr

**Der traditionelle Familienbetrieb – Gasthaus Gößnitzer – freut sich auf Ihren geschätzten Besuch.**





# Freiwillige Feuerwehr St. Paul

## Kursbesuche

Die Kameraden absolvierten in den vergangenen Monaten zahlreiche Lehrgänge und Kurse. Grundausbildung: Philipp Krall und Johannes Steiner-Mair; Lehrgang „Jugend-Bewerbe“: Alexander Stauber, Timo Mohl, Michael Lackner und Stefan Klautzer; Lehrgänge „Straßen-Tunnel“ und „Eisenbahn-Tunnel“: Phillip Trauntschnig, Timo Mohl und Michael Lackner. Gerald Sulzer absolvierte das Modul „Führungsorganisation bei Großeinsätzen“ sowie das Seminar „Weiterbildung BFK/AFK“. Die Kameradschaft wünscht weiterhin viel Eifer und Elan.

## Runde Geburtstage

Unser Kamerad Adolf Heine feierte kürzlich seinen 80. Geburtstag. Die Kameradschaft bedankt sich für die langjährige Unterstützung und wünscht alles Gute und viel Gesundheit.

## Frühschoppen – 150-Jahre FF St. Paul Sonntag, 28. August 2022

## Preisschnapsen 2022

Traditionell am Palmwochenende fand auch in diesem Jahr ein Preisschnapsen statt. Herzlich begrüßen durfte die Wehr Vzbgm. Karl Schwabe und GR Marco Furian sowie Ehrenbürger Bgm. a. D. Hermann Primus. Die Kameradschaft bedankt sich bei nachfolgenden Sponsoren: Bürgermeister Stefan Salzmann, den Vizebürgermeistern Karl Schwabe und Adolf Streit, den Gemeindevorständen Stephan Lippitz und Lydia Mosser, GR Marco Furian, Vasold GmbH, Elektro Mahkovec, Sulzers Radl Treff, Sablhof, Toyota Saloschnik und WAC-Präsident Dietmar Riegler.



## Einkleidung der Feuerwehr-Jugend

Im Anschluss an die diesjährige Osterübung beim Rabensteiner fand die offizielle Übergabe der Bekleidung an die Feuerwehr-Jugend statt. Ein recht herzliches Dankeschön an die Firma NCA mit Christian und Esther Schrammel für die finanzielle Unterstützung und der Familie Handl für die Verköstigung.



## Maibaum-Aufstellen und Florianifeier

Erstmalig wurde am 1. Mai ein Maibaum vor dem Rüsthaus aufgestellt. Danke an die ATK St. Paul für die musikalische Umrahmung sowie allen Besuchern und Kameraden für die Teilnahme. Unter Mitwirkung der Feuerwehrjugend fand heuer die traditionelle Florianifeier mit Schauübung statt. Übungsannahme war ein Verkehrsunfall mit Fahrzeugbrand. Im Anschluss an die Florianimesse mit Pater Anselm fand die Feier mit einer Eierspeis seinen geselligen Ausklang. Ein herzliches Dankeschön an alle Gönner für die gespendeten Eier.

## Abschnittsleistungsbewerb

Nach zweijähriger Pause fand am 21. Mai der Abschnittsbewerb Unteres Lavanttal in Kollnitz statt. Die Wettbewerbsgruppe erreichte den ausgezeichneten 5. Platz. Gratulation zu dieser Leistung.



## Gemeinsam.Sicher in den Urlaub

Die Urlaubszeit hat begonnen und viele nutzen die Sommermonate für Reisen im In- und Ausland. Viele Urlauber sorgen sich vor Antritt einer Reise vor allem um die Sicherung ihres Wohnraums, denn ein Einbruch in die eigenen vier Wände bedeutet meist einen großen Schock. Einen hundertprozentigen Schutz gegen Einbrüche gibt es zwar nicht, doch es bestehen sehr gute Methoden und Techniken, die es den Einbrechern schwerer machen oder sogar vom Tatvorhaben abbringen.

### Tipps zu Sicherheitseinrichtungen:

- Beim Einbruch in Wohnungen zielen die Täter zumeist auf die Eingangstür ab. Doch bei Einfamilienhäusern sind Terrassentüren, Fenster und Kellertüren die Hauptangriffspunkte der Kriminellen.
- Bei Neu- oder Umbauten empfiehlt sich der Einbau von einbruchshemmenden Türen und Fenstern, ältere Modelle lassen sich meist nachrüsten. Der Einbau von hochwertigen Schlössern, Beschlägen und Zusatzsicherungen können einen sinnvollen Einbruchschutz bieten.
- Vergewissern Sie sich beim Weggehen, dass die Tür versperrt ist. Ziehen Sie die Tür nicht nur ins Schloss, sondern schließen Sie diese immer ab. Verschließen Sie Fenster, Balkon- und Terrassentüren. Lassen Sie die Fenster nicht gekippt.
- Vermeiden Sie Anzeichen Ihrer Abwesenheit – auch durch Eintragungen in sozialen Medien. Nachbarschaftshilfe ist hier besonders wichtig. Während des Urlaubes sollte der Briefkasten geleert und Werbematerial entfernt werden.
- Informieren Sie Ihre Nachbarn über die Funktion einer vorhandenen Alarmanlage und auch darüber, dass Sie Ihre Beleuchtung, Ihr Radio oder ähnliche Einrichtungen über Zeitschaltuhren steuern.
- Tauschen Sie eventuell Ihre Kontaktdaten mit ihren Nachbarn aus, damit Sie im Notfall rasch erreichbar sind.

Weitere Informationen erhalten Sie in der nächsten Polizeiinspektion und online unter [www.gemeinsamsicher.at](http://www.gemeinsamsicher.at).

**Das Gemeinsam.Sicher-Team wünscht Ihnen einen erholsamen Urlaub!**

**GEMEINSAM.SICHER**  
in St. Paul

**Notrufnummern**  
**112 Euro-Notruf**  
**122 Feuerwehr**  
**133 Polizei**  
**144 Rettung**

**GEM 2GO** Die Gemeinde Info und Service App

**DIE WICHTIGSTEN  
INFOS  
DEINER GEMEINDE**

**ALLES IN EINER APP:  
JETZT KOSTENLOS AUF  
GEM2GO.AT**



## Trödel Wolfi – Eröffnung des Antikmarktes im Granitztal

Der gelernte Tischlertechniker Wolfgang Koller wagte vor zwei Jahren den Schritt in die Selbstständigkeit und ist seit dem als Entsorgungsunternehmer tätig. Am Pfingstwochenende eröffnete der 24-jährige Eitweger im „Schober Stadl“ im Granitztal einen Antikmarkt. Seine Ware bezieht er von Haushaltsauflösungen in ganz Kärnten. Verkauft werden nur funktionstüchtige Artikel. Neben Möbel, Nähmaschinen, Geschirr, Bücher oder Gläser finden sich auf rund 250 Quadratmetern zahlreiche Raritäten. Aber auch alte Computer, Handys und Spielekonsolen sind Teil des Sortimentes. Eine weitere Besonderheit: Als Zahlungsmittel werden auch Schillinge angenommen (außer Scheine, die von der Nationalbank nicht zurückgenommen werden).



### Kontakt & Öffnungszeiten:

Trödel Wolfi – Wolfgang Koller | Schober-Stadl im Granitztal  
 Tel.: 0660/42 80 095 | E-Mail: troedel-wolfi@gmx.at | Web: www.troedel-wolfi.at  
 jeden zweiten Freitag (09.00 bis 18.00 Uhr) und Samstag (09.00 bis 15.00 Uhr) im Monat

## Yoga mit Andrea Neudeck



Hast du Lust dir und deinem Körper etwas Gutes zu tun? Andrea Neudeck praktiziert seit zwölf Jahren selbst Yoga und hat im Jahr 2021 ihre Ausbildung zur Yogalehrerin abgeschlossen. Nun bietet sie Yoga-Kurse in der Marktgemeinde St. Paul an.

Ob Frau oder Mann, jung oder alt, mit oder ohne Yoga Erfahrungen. Bequeme Kleidung, eine Yogamatte und eine Decke sind ausreichend – ein Einstieg jederzeit möglich.

Aktuell finden Kurse dienstags um 08.30 Uhr und donnerstags um 18.30 Uhr statt. Weitere Kurse sind in Planung. Aber auch Einzelstunden sind möglich und können individuell vereinbart werden.

### Information & Anmeldung:

Andrea Neudeck | Tel. 0664/301 64 23  
 E-Mail: andrea.neudeck@gmail.com  
 Treffpunkt vor der Zahnarztpraxis  
 von Dr. Florian Lorenz  
 Offene Klasse 15 Euro (90 Minuten)  
 Einzelstunde 40 Euro (90 Minuten)

## Neue Marktleitung



Nachdem die bisherige Marktleiterin Reinhilde Altreiter in den wohlverdienten Unruhestand gewechselt ist, kam es zu einem Führungswechsel beim ADEG-Aktiv Markt in St. Paul. Seit Anfang April leitet Tanja Ebersberger die St. Pauler Filiale. Sie absolvierte ihre Lehre in der ADEG-Filiale in St. Andrä und übersiedelte anschließend nach Niederösterreich. Nach ihrer Rückkehr in die Heimat arbeitete sie zunächst bei ADEG in St. Jakob, bevor sie 2020 die Leitung in der Filiale Maria Rojach übernommen hat. Beim traditionellen Kundenfest am 11. Juni konnte die neue Marktleiterin und ihr Team zahlreiche Gäste beim Fröhschoppen mit „Die flotten 4 aus Kärnten“ begrüßen. Für die neue Aufgabe wünschen wir alles Gute.

## Notar Christoph Wagner



Nach 27 Jahren übergibt Dr. Robert Mikulan sein Notariat in jüngere Hände. Mit Christoph Wagner wurde ein kompetenter Nachfolger gefunden. Bei einem persönlichen Kennenlernen im Rathaus fand ein erster Austausch statt. Die Marktgemeinde St. Paul wünscht Christoph Wagner für die verantwortungsvolle Tätigkeit alles Gute und bedankt sich zugleich bei Dr. Mikulan für die gute Zusammenarbeit in den letzten Jahrzehnten.

**Kontakt:** Öffentlicher Notar Mag. Christoph Wagner  
Hauptstraße 4 | 9470 St. Paul | Tel.: 04357/2020  
E-Mail: kanzlei@notariat-wagner.at



## Ihr Leasing Gutschein

Sparen Sie 4 Monate UNIQA Kfz-Versicherungsprämie

**F. Gutsche GmbH**  
Inh. Frank Gutsche

A-9400 Wolfsberg, St. Thomaser Straße 24  
Tel. Nr.: 04352 – 500 27  
Fax Nr.: 04352 – 982 24  
Mobil: 0699-11 04 87 82  
Mail: frank.gutsche@finanzservice.co.at



**Wir schenken Ihnen  
4 Monatsprämien!**

FÜR:

VON:



**Lösen Sie den Gutschein bei Ihrem UNIQA Berater ein.**

**Aktion gültig für:** PKW, Kombi, Wohnmobile, LKW bis 3,5 t ohne besondere Verwendung bei Abschluss eines UNIQA Leasingvertrages in Kombination mit einer Kfz-Haftpflichtversicherung sowie Premiumkasko und einer allenfalls zusätzlich abgeschlossenen Kfz-Unfallversicherung.

Der Gutschein gilt bis 31.12.2022 für Privatkunden ab 23 Jahren und Firmenkunden bis maximal 4 Fahrzeuge. Bei Sondertarifen ist er nicht wirksam. Keine Barablöse möglich.

Medieninhaber und Herausgeber:  
UNIQA Österreich Versicherungen AG, Untere Donaustraße 21, 1029 Wien; Verlagsort: Wien



## Geschätzte Damen und Herren, liebe Jugend!

Ich schreibe diese Zeilen unter den Eindrücken des Unwetters vom 20. Juni und bedanke mich für den aufopfernden Einsatz unserer Blaulichtorganisationen, unseres Bauhofes und allen Helferinnen und Helfern. Neben dem Katastrophenzug der Landesfeuerwehr leisteten auch zahlreiche Nachbarwehren wertvolle Hilfe. Die Schäden betreffen Firmen und Privatpersonen, auch das Benediktinerstift sowie unsere Landwirte sind stark betroffen. Die Kosten für die Behebung der Katastrophenschäden können derzeit noch nicht beziffert werden, werden aber das Gemeindebudget zusätzlich belasten.



Bürgermeister  
Stefan Salzmann

Sprechstunde:  
Nach telefonischer Vereinbarung  
Tel. 0664/203 86 59



### Neuer Glanz für unser Erlebnisschwimmbad

Seit mittlerweile 68 Jahren erfreut sich unser Erlebnisschwimmbad großer Beliebtheit. Mit einer Gesamtinvestition von rund 170.000 Euro konnte der Umbau der Sanitäreinrichtungen mit neuen Warmwasserduschen und einem barrierefreien WC, auch dank des Einsatzes unserer Bauhofmitarbeiter, pünktlich abgeschlossen werden. Zwar wurde die beliebte Freizeiteinrichtung ebenfalls Opfer des Unwetters, bis zum ersten Langen Badetag am 8. Juli soll jedoch wieder alles im gewohnten Glanz erstrahlen.

### (Über-) Regionale Zusammenarbeit

Anfang Juni fand der Bürgermeister-Tag erstmalig in unserer Gemeinde statt. Bei den regelmäßigen Arbeitssitzungen findet ein Austausch unter den Gemeinden statt. Ein Ergebnis daraus ist der neue „Lavanttal-Gutschein“, der auf Initiative der RML Regionalmanagement Lavanttal GmbH und weiteren Partner ausgearbeitet und ab September bezirkswweit in Umsetzung geht. Über das Gutscheinsystem soll die regionale Wirtschaft gestärkt und möglichst viel an Kaufkraft in der Region gehalten werden. Ebenso finden derzeit inten-

sive Gespräche betreffend Weiterentwicklung des Interkommunalen Technologieparks statt. Auch die vom Land Kärnten verordnete Zusammenlegung der Region Lavanttal mit der Region Klopeiner See-Südkärnten war Thema und ist per 30. Juni vollzogen. Die geplante Nachnutzung des Langenberg隧nells als regionsverbindender Radweg ist dabei ein positives Signal für die zukünftige Zusammenarbeit.



### Gemeindeprojekte des Sommers

Für die Umgestaltung des Lobisserplatzes liegt nun die Förderzusage des Klima- und Energiefonds vor und die nächsten Wochen werden für die Ausarbeitung der klimafitten Maßnahmen genutzt. Ebenfalls in Umsetzung befindet sich der Hochbehälter Stadling, für den Umbau der Musikschule wird derzeit die Ausschreibung vorbereitet.

Abschließend möchte ich mich bei Hubert Schuhfleck für seinen langjährigen und engagierten Einsatz als Leiter der Ortsrettungsstelle bedanken. Unser „Rettungs-Hubi“ hat Anfang Mai die Leitung an Daniel Fellner übergeben, dem ich auf diesem Wege nochmals alles Gute für seine verantwortungsvolle Aufgabe wünsche.

Ich wünsche Ihnen allen einen erholsamen Sommer.

Herzlichst, Ihr  
Stefan Salzmann

*Stefan Salzmann*

## Ein herzliches Grüß Gott!

Das kostbarste Gut einer Region sind ihre Menschen. Die Menschen gestalten und prägen eine Region.



Zirka 100 Interessierte kamen am 20. Mai zur Lesung des ehemaligen Chefs des österreichischen Geheimdienstes, Dr. Gert Polli, in den Rathaussaal. Dr. Polli las aus seinem Buch „Schattenwelten“. Er spannte den Bogen von seiner Ausbildung an der Militärakademie über das BVT bis zum Wiedersehen mit seiner ehemaligen Verlobten. Nach dem offiziellen Teil nutzten die Besucher die Gelegenheit zum persönlichen Austausch mit dem Autor.



1. Vizebgm. Mag. Karl Schwabe  
Referat: Jugend und Sport, Kultur  
und Europäische Union

Sprechstunde:  
Nach telefonischer Vereinbarung  
Tel. 0664/128 84 88

Mit der feierlichen Eröffnung des St. Pauler Kultursommers beginnt ein Veranstaltungsreigen, der wieder viele Menschen in unseren Markt bringen wird. Das ehrenamtliche Team um Pater Siegfried Statmann, Siegi Hoffmann und Christoph Warzilek hat gemeinsam ein tolles Programm erstellt.

Ein herzliches Danke an die Musikerinnen und Musiker unserer Alt-Lavanttaler Trachtenkapelle St. Paul. Nach der Eröffnung des Kultursommers war die ATK am Pfingstwochenende eine von zwei Kärntner Kapellen, die unser Bundesland beim Bundesblasmusikertreffen in Wien vertreten hat. Mit ihren Platzkonzerten am Wiener Graben und vor der Staatsoper servierten sie den Wienern Kostproben ihres großartigen musikalischen Könnens. Die Zuhörer und Zuschauer waren von unserer ATK begeistert. Die Krönung dieser Tournee war die Teilnahme am Bundeswertungsspiel, bei welchem sie mit 87,78 Punkten eine Top Leistung hinlegten. Wir sind stolz auf euch!

Ich möchte mich bei allen aktiven Fußballern und Mitarbeitern des ASC St. Paul für ihren Einsatz in der vergangenen Spielsaison bedanken. Das letzte Heimspiel gegen den Tabellenführer und nunmehrigen Meister TSV Preitenegg hat gezeigt, dass mit unseren Fußballern zu rechnen ist. „Leider“ wird unser Kapitän Maximilian Polli ein Auslandssemester in Argentinien machen. Ich wünsche ihm dafür alles Gute und hoffe, dass er nach seiner Rückkehr wieder mit dem ASC-Trikot einläuft.

Obmann Günter Stauber und das Team des Tischtennis Clubs St. Paul sind seit vielen Jahren eine fixe Größe in der Kärntner Tischtennis-Szene und leisten eine hervorragende Nachwuchsarbeit. Sichtbares Zeichen ihrer Anerkennung im Tischtennisverband war die Ausrichtung der Kärntner Landesmeisterschaften „Unter 11“ im Turnsaal des Bildungscampus St. Paul.

Wir werden den Sommer nutzen und einige Sanierungsarbeiten an unserem Eislaufplatz in St. Paul durchführen. Wir wollen damit die Voraussetzung für die Arbeit unserer Eismeister schaffen und hoffen auf ihren Einsatz im kommenden Winter.



Ihr Vizebürgermeister  
Mag. Karl Schwabe



## Geschätzte Damen und Herren, liebe Jugend!

In den letzten Tagen und Wochen haben wir schon einen richtigen Vorge-schmack auf den Sommer bekommen. Man merkt förmlich die Freude am Leben und das spiegelt sich auch an zahlreichen Veranstaltungen in unserer Gemeinde und darüber hinaus, wider.

### Sicherheit hat Vorrang - Freischneiden der Straßenböschungen



hereinhängenden Ästen und Gräsern hatten, haben wir uns entschlossen, erstmals unsere Straßenböschungen auch im Herbst, unter Mithilfe von schwerem Gerät, frei zu scheiden. Dies stellt einen wesentlichen Faktor in punkto Sicherheit, vor allem auch für alle Radfahrer, dar. An dieser Stelle ein großes Dankeschön für die bereits jahrelange Zusammenarbeit mit unseren beiden Böschungsmähern Harald Palko und Martin Kastionig.

Ich appelliere auch an alle Grundeigentümer ihre Bäume und Sträucher entsprechend bis an die Grundgrenzen zurückzu-schneiden, damit Straßenabschnitte voll einsehbar sind und ein Durchfahren gefahrlos möglich ist. Danke für Ihre Mithilfe.



2. Vizebürgermeister Adolf Streit  
Referat: Straßen, Wege und  
Plätze, Brücken, Straßenreinigung,  
Schneeräumung, Fremdenverkehr,  
Wasserversorgung und Kanalisation,  
Kirchtag

Sprechstunde:  
Nach telefonischer Vereinbarung  
Tel. 0650/971 84 51

Das Freischneiden der Straßenböschungen von Gras und Gebüsch ist ein wichtiger Beitrag zur Sicherheit im Straßenverkehr. Seitens der Gemein-de haben wir in den vergangenen Wochen wieder einen wesentlichen Beitrag dafür geleistet. Nachdem wir in den vergangenen Jahren im Herbst immer wieder dasselbe Problem mit den

### Gästeehrung: 30 Jahre Urlaubstreue

Für die Familie Brigitta und Dr. Hannes Markl stellt der Aufenthalt in St. Paul immer einen „Urlaub bei Freunden“ dar. Gemeinsam mit Bürgermeister Stefan Salzmann hatte ich zu Ostern die ehrenvolle Aufgabe eine Gästeehrung für 30-jährige Urlaubstreue beim Gasthof Rabensteiner vorzunehmen. In diesen drei Jahrzehnten haben sie nicht nur die Umgebung bestens erkundet, sondern auch viele Menschen kennen und schätzen gelernt und sich einen großen Bekannten- bzw. Freundeskreis geschaffen.



Abschließend wünsche ich den Kindern aufregende, tolle Sommerferien und uns allen einen traumhaften Sommer mit viel Freizeit zusammen mit Freunden und Familie. Genießen wir unsere gute Mischung an Kunst, Kultur und Kulinarik in unserer lebenswerten Gemeinde.

Euer  
Adi Streit

## Geschätzte Gemeindebürgerinnen und Gemeindebürger, liebe Jugend!



Brigitte Magerle, GV Stephan Lippitz, Kurt Smolle und Nicole Diex (v.l.n.r.)



Gemeindevorstand Stephan Lippitz  
Referat: Gewerbliche Wirtschaft,  
Gemeindeeigene Wirtschaftsbetriebe (Schwimmbad, Bestattung, Friedhof), Kinderspielplätze, Garten- und Parkanlagen, Ortsbildpflege, Bauhof, Strassenbeleuchtung

Sprechstunde:  
Nach telefonischer Vereinbarung  
Tel. 0664/244 49 40

### Österreichische Wasserrettung St. Paul

Am 18. Mai fand die Jahreshauptversammlung der ÖWR Einsatzstelle St. Paul beim Gasthaus Gößnitzer statt. Alle Ämterführer wurden in ihrer Funktion einstimmig bestätigt. Zudem hatte ich die ehrenvolle Aufgabe einige Auszeichnungen für langjährige ehrenamtliche Tätigkeiten bei der Wasserrettung vorzunehmen. Ich gratuliere zur Wiederwahl und wünsche dem gesamten Team weiterhin alles Gute.

### Schwimm dich fit – Schwimmoffensive Kärnten

Das Team von Einsatzstellenleiterin Nicole Diex will sich auch in der laufenden Badesaison auf die Schwimmausbildung der jüngsten Mitbürger konzentrieren. In Zusammenarbeit mit der „Gesunden Gemeinde“ St. Paul ist es heuer erneut gelungen die kostenlose „Schwimmoffensive“ des Landes Kärnten nach St. Paul zu holen. Vom 11. bis 15. Juli erhalten Kinder ab dem verpflichtenden Kindergartenjahr die Möglichkeit positive Erfahrungen und Erlebnisse im Wasser zu sammeln, um so möglichst viele Unfälle im Wasser vermeiden zu können. Weitere Kurstermine sowie Informationen werden zeitgerecht im Erlebnisschwimmbad ausgehängt.



Hast Du Fragen zu den Schwimmkursen, oder würdest Du gerne ehrenamtlich zur Wasserrettung kommen? Dann melde Dich bei Einsatzstellenleiterin Nicole Diex unter Tel. 0664/42 27 333.  
Die ÖWR St. Paul freut sich auf eine unfallfreie Badesaison und wünscht einen schönen Sommer.

### Erlebnisschwimmbad St. Paul

Das Erlebnisschwimmbad St. Paul wurde am 11. Juli 1954 als erstes Schwimmbad des Bezirks eröffnet und 1996 auf den neuesten Stand gebracht. Dank des Einsatzes unserer Bauhofmitarbeiter konnte der Umbau der Sanitäreinrichtungen mit neuen Warmwasserduschen und einem barrierefreien WC pünktlich zum Start der neuen Badesaison abgeschlossen werden. Gemeinsam mit Bürgermeister Stefan Salzmann, Vizebürgermeister Karl Schwabe und weiteren Gemeinderatskollegen zählten wir zu den ersten Gästen. Auch in diesem Sommer gibt es neben der „Pool & Games Tour“ der Raiffeisenbank (30. Juli) zwei Lange Badetage. Am 8. und 22. Juli ist unser Erlebnisschwimmbad bis 22.00 Uhr geöffnet.

Ich wünsche Ihnen allen einen schönen Sommer.

Ihr Gemeindevorstand  
Stephan Lippitz



# Liebe Gemeindebürgerinnen und Gemeindebürger!

„Genieße Deine Zeit, denn Du lebst nur jetzt und heute. Morgen kannst Du gestern nicht nachholen und später kommt früher als Du denkst.“ (Albert Einstein)



Gemeindevorständin  
Mag. Elisabeth Laure-Pirker  
Referat: Land- und Forstwirtschaft  
(Tierzucht, Vartierhaltung, Pflanzenschutz), Jagdwesen, Umweltschutz und Abfallbeseitigung, Nachhaltigkeit, Klimaschutz

Sprechstunde:  
Nach telefonischer Vereinbarung  
Tel. 0660/141 41 21

## Land- und Forstwirtschaft, Abfallbeseitigung, Nachhaltigkeit & Klimaschutz

Die diesjährige Apfelblüte war beeindruckend, wodurch wir mit einer ertragreichen Apfelernte rechnen können. Viele fleißige Hände werden im Herbst bei der Obsternte benötigt, um einen exzellenten Apfelsaft, Apfelwein und Most sowie Schnäpse aus unseren vielen Streuobstwiesen produzieren zu können. Unter großer Beteiligung fand am 1. Mai die traditionelle Blütenwanderung statt. Vielen Dank an das Veranstalterteam und unseren Landwirten. Die Wanderer waren begeistert von der Blütenpracht und dem gastfreundlichen Service mit heimischen Produkten.

Unter Mitwirken unserer Vereine findet auch heuer wieder eine Flurreinigungsaktion statt. Halten wir gemeinsam unser Gemeindegebiet rein und sauber. Besten Dank im Voraus für ihre aktive Teilnahme. Ebenso ein großes Dankeschön an die Mitarbeiter unseres gemeindeeigenen Wirtschaftshofes, die täglich für eine umweltfreundliche und saubere Gemeinde sorgen. Einen wichtigen Gedanken möchte ich Ihnen noch auf dem Weg mitgeben: Vermeiden Sie bitte Müll und Energieverschwendung – damit können wir am effizientesten zum Umwelt- und Klimaschutz beitragen.

## Jagdwesen – Kitzretter

Wir leben inmitten einer rehwildreichen Region. Deshalb ist es uns ein großes Anliegen, die Rehkitze vor der Mahd zu retten. Damit es bei der Fütterung von Kühen und Rindern zu keinen Vergiftungen durch den Verzehr von kontaminiertem Gras- und Heufutter kommt, ist es sowohl im Interesse des Landwirtes als auch des Jägers, das Vermähen von Kitzen zu vermeiden. Je enger die Absprache und konstruktiver die Zusammenarbeit ist, desto wirksamer der Schutz.

**Ich bitte unsere Landwirte sich bei den Jagdobmännern unserer Gemeindejagden einen Tag vor der Mahd zu melden:**

Gemeindejagd Granitztal-St. Paul: Jagdobmann Sascha Flössholzer, Tel. 0664/50 96 117

Gemeindejagd St. Paul-Süd: Jagdobmann Johann Lichtenegger, Tel. 0664/53 39 980

Gemeindejagd St. Paul-Nord: Jagdobmann Gerhard Memmer, Tel. 0664/63 13 810

Ich freue mich auf eine gute Zusammenarbeit - Retten wir gemeinsam die Rehkitze!

Geschätzte Gemeindebürger und geschätzte Jägerschaft, ich wünsche Ihnen allen einen großartigen, unwetterfreien Sommer, unseren Kindern und Jugendlichen erholsame, erlebnisreiche Sommerferien und viele unvergessliche Momente miteinander. Erhole Sie sich in unserer schönen Landschaft und genieße Sie die Ruhe und Geselligkeit in der Heimat.

Herzlichst Ihre  
Elisabeth Laure-Pirker

## Geschätzte St. Paulerinnen und St. Pauler, liebe Jugend und Junggebliebene!

Nach Jahrzehnten des Friedens, in denen das Leben zwar herausfordernd aber ohne größere Einschränkungen war, erleben wir nun eine unsichere und ungewisse Zeit. Neben der Corona-Pandemie sorgt der anhaltende Krieg in der Ukraine für eine Teuerungswelle, die sich auf alle Lebensbereiche auswirkt. Ob im Supermarkt, an der Zapfsäule oder bei der monatlichen Abrechnung von Miete und Energiekosten – tagtäglich bekommen wir die Preissteigerungen empfindlich zu spüren. Leistbarer Wohnraum, Nahrung, Gesundheitsvorsorge und der Zugang zur Bildung zählen allerdings zu unseren unverzichtbaren Grundbedürfnissen. Als Referentin für Familien, Soziales, Wohnungs- und Mietwesen wird auch mir immer mehr bewusst, welche finanziellen und sozialen Belastungen damit verbunden sind. Bleiben wir in dieser Zeit aber weiterhin zuversichtlich und blicken wir positiv in die Zukunft.

### St. Paul Mobil

Nachdem der Vertrag mit LAVanttal ISTmobil von Seiten der Marktgemeinde nicht mehr verlängert wurde, ist es uns gelungen eine Alternativlösung zu schaffen. In Zusammenarbeit mit Taxi Stroissnig GmbH werden zukünftig Taxifahrten im Gemeindegebiet zu 50 Prozent finanziell unterstützt. Die Taxi-Bons erhalten Sie im Melde- und Sozialamt. Nähere Informationen zum „St. Paul Mobil“ auf Seite 31.

### Ehrenamt und Pflegekoordination

Auch der Pflegebedarf und die Unterstützung der älteren Generation nehmen an Bedeutung zu. Mit unserer Pflegekoordinatorin Christina Unterberger haben wir in unserer Marktgemeinde eine wichtige Anlaufstelle geschaffen, die sich an ältere Menschen und betreuende Angehörige richtet und sich aller Pflegefragen annimmt. Nutzen Sie das kostenlose Beratungsangebot. Gerne können Sie das Projekt auch als Ehrenamtliche unterstützen.



### Ferienbetreuung

Besonders die Kinder und Jugendlichen haben in den letzten beiden Jahren große Herausforderungen bewältigen müssen. Damit berufstätige Eltern auch in diesem Sommer ein Betreuungsangebot für ihre Kinder haben, bietet die Marktgemeinde neben dem Sommerkindergarten auch eine siebenwöchige Ferienbetreuung für Kinder ab fünf Jahren und das Zusatzangebot ferienPROgramm an. Ich bin überzeugt, dass mit dem von unserer Gemeinde angebotenen Ferienprogramm den Kindern eine gute Möglichkeit für Sport, Spaß und Spiel geboten wird.

Ich wünsche uns allen einen erholsamen Sommer!

Gemeindevorständin  
Lydia Mosser



Gemeindevorständin Lydia Mosser  
Referat: Familie, Bildung und  
Soziales, Kindergärten, Wohnungs-  
und Mietwesen, Gesundheit

Sprechstunde:  
Nach telefonischer Vereinbarung  
Tel. 0699/183 90 105



# Hohe Geburtstage

Vom 28. März bis 20. Juni 2022 feierten in unserer Gemeinde:

## 80. Geburtstag

Anna Maria Timmerer  
 Elisabeth Rassi  
 Josef Pirker  
 Rotraut Schaller  
 Erika Breuer  
 Elfriede Wutscher  
 Gertrude Pletz  
 Aurelia Pichler  
 Rudolf Stocker

## 85. Geburtstag

Maria Haller  
 Johanna Podertschnig  
 Mag. Dr. Notburg Zimmermann  
 Gottfried Hanschitz

## 90. Geburtstag

Gerold Mohl  
 Sophie Vogt  
 Wilhelmine Kröpfl

## 95. Geburtstag

Katharina Haberl



Josef Pirker



Maria Haller



Katharina Haberl

Bereits seit Jahrzehnten ist es in unserer Marktgemeinde Tradition, dass zu höheren runden und halbrunden Geburtstagen Ehrungen durchgeführt werden.

# Willkommen im Leben



Tobias Spendel  
 Eltern: Tanja und Dominik Spendel



Johanna Leitner  
 Eltern: Andrea Leitner und Johannes Kuschnig

<h1>Steiner-Bau</h1> <p>GesmbH</p>		<p><b>HOCH-, TIEF- UND STAHLBETONBAU</b>  <b>BAUSTOFFHANDEL</b></p>
<p>ST. PAUL - KLAGENFURT - WIEN - GRAZ</p>	<p>A-9470 ST.PAUL/Lavanttal                  Industriestraße 2                  Tel. (04357) 23 01 u. 23 02                  Telefax (04357) 23 01 33                  www.steinerbau.at   st.paul@steinerbau.at</p>	

## In Erinnerung

Margareta Mogart

\* 07.08.1940

† 27.03.2022

Emmerich Baumgartner

\* 30.10.1950

† 02.04.2022

Christine Bruderhans

\* 24.12.1924

† 07.05.2022

Hermine Riedl

\* 08.10.1944

† 11.05.2022

Erik Wolfgang Werhonig

\* 12.11.1997

† 16.05.2022

Albin Gaber

\* 19.02.1923

† 27.05.2022

Gert Prinster

\* 26.04.1940

† 01.06.2022

Bibiana Lippitz

\* 26.11.1928

† 05.06.2022



Peter Pantner

\* 16.09.1953

† 10.06.2022



„Mein St. Paul“ ist auch über Internet unter [www.sanktpaul.at](http://www.sanktpaul.at) abrufbar.

Sollten Sie Interesse an einer Werbeeinschaltung haben, dann setzen Sie sich mit uns in Verbindung.

Tel. 04357/2017-21

BESTATTUNG  **WOLFSBERG**  
& ST PAUL  
ABSCHIED IN WÜRDE

**04352 2792** oder **0664 262 12 55**

Wir sind täglich von 0 bis 24 Uhr für Sie da.  
Auf Wunsch auch bei Ihnen zu Hause.

Lindhofstraße 2, 9400 Wolfsberg  
[WWW.BESTATTUNG-WOLFSBERG.AT](http://WWW.BESTATTUNG-WOLFSBERG.AT)

Zuverlässig • Dynamisch • Kompetent

Wir bringen Farbe in Ihre Drucksorten!



satz · grafik · druck

**edler**

A-9470 St. Paul  
Weißenegg 50  
T: 0676/5103151  
[g.edler@netcompany.at](mailto:g.edler@netcompany.at)

Liebe Kunden

Wir machen vom 01.08  
bis 10.08.2022 Urlaub und  
sind ab 11.08.2022  
ausgeruht und in voller  
Frische wieder für Euch da.

Caro, Linda,  
Michi & Bianca



★★★  ★★★

**FRISURENWERKSTATT**  
**CAROLINE**

DEINE HAARE MEIN LEBEN

**Caroline Taudes**  
Hundsdorf 29, 9470 St. Paul im Lavanttal  
Telefon: 0 66 4 / 186 85 88  
UM TERMINVEREINBARUNG WIRD GEBETEN





## Beratungstage der SVS

Alle Gewerbetreibenden, Bauern und Neue Selbstständige erhalten mit der Sozialversicherung der Selbstständigen (SVS) soziale Sicherheit aus einer Hand, ein Plus an Gesundheits- und Vorsorge-Leistungen, moderne digitale Services und ein noch umfangreicheres Beratungsangebot. Dazu gehören natürlich auch wie bisher die wohnortnahen Beratungstage.

**Termine 3. Quartal 2022:**  
**12. und 26. Juli**  
**9. August**  
**6. und 20. September**  
**4. und 18. Oktober**

im **Rathaus der  
 Marktgemeinde St. Paul**  
 von **08.30 bis 12.00 Uhr**

Für eine persönliche Beratung vereinbaren Sie einen Termin unter Tel. 050 808 808 bzw. online unter [svs.at/termine](http://svs.at/termine).



**Apotheke  
 St. Paul**  
 Zur Mariahilf

Mag. R. Menner  
 Lobisserplatz 5

Tel: 0 43 57/2014  
 Fax: 0 43 57/2014-20  
[post@apo-st-paul.at](mailto:post@apo-st-paul.at)  
[www.apo-st-paul.at](http://www.apo-st-paul.at)

## Brennstoffaktion 2022 (Heizöl & Pellets)

Die Marktgemeinde St. Paul beabsichtigt auch heuer wieder eine Brennstoffaktion für Heizöl und Pellets durchzuführen. Wir ersuchen Sie, uns Ihren Bedarf mittels u.a. Abschnitt bis spätestens

**Montag, 18. Juli 2022**

bekannt zu geben.

Anmeldungen sind auch mittels FAX 04357 2017-30 oder E-Mail [st-paul-lavanttal@ktn.gde.at](mailto:st-paul-lavanttal@ktn.gde.at) möglich.

Auf Grundlage des erhobenen Bedarfes wird eine Ausschreibung erstellt. Wegen der großen Liefermenge ist sicherlich ein kleiner Preisvorteil zu erzielen, welchen wir direkt an Sie weitergeben.

Sobald die Angebote vorliegen, werden alle Interessenten, welche sich fristgerecht angemeldet haben, umgehend über Preis- und Lieferkonditionen des Bestbieters verständigt.

Vor- und Zuname: \_\_\_\_\_

Anschrift: \_\_\_\_\_

Telefonnummer: \_\_\_\_\_

Heizölbedarf: \_\_\_\_\_ Pelletsbedarf: \_\_\_\_\_

Datum: \_\_\_\_\_ Unterschrift: \_\_\_\_\_

Gemäß Datenschutzgrundverordnung (DSGVO) stimme ich mit meiner Unterschrift zu, dass die o.a. (personenbezogenen) Daten für die Organisation und Durchführung der „Brennstoffaktion 2022“ ausschließlich für diesen Zweck (automationsunterstützt) erfasst, gespeichert und verwendet werden dürfen.

## Unverbindliche Bedarfserhebung „Fernwärme“

Die Marktgemeinde St. Paul führt eine unverbindliche Bedarfserhebung für das Interesse eines Fernwärmeanschlusses im Kernraum St. Paul durch. Sollten Sie Interesse an einem Fernwärmeanschluss für Ihr Gebäude haben, bitten wir dies im Bauamt unter Tel. 04357/2017-16 bzw. per E-Mail [st-paul-lavanttal@ktn.gde.at](mailto:st-paul-lavanttal@ktn.gde.at) bekannt zu geben.

## Müllübernahme am gemeindeeigenen Bauhof

### Öffnungszeiten:

jeden Freitag von 07.00 bis 12.30 Uhr und  
jeden 1. Samstag im Monat von 09.00 bis 11.00 Uhr

### Kostenlos abgegeben werden können:

- Sperrmüll
- Holz
- Kunststoffe
- Alteisen
- Problemstoffe
- Elektroaltgeräte

## Tierkörperentsorgung (TKE) Sammelstelle St. Paul

### Öffnungszeiten:

Montag bis Freitag: 15.00 bis 16.00 Uhr  
Samstag: 11.00 bis 12.00 Uhr

### In dringenden Fällen:

0664/350 520 6 oder 0664/350 520 7

Widerrechtliche Ablagerungen außerhalb der Öffnungszeiten sind verboten und werden zur Anzeige gebracht.

**Wir bauen.**  
Wertbeständigkeit ist unser Fundament.

[www.kostmann.com](http://www.kostmann.com)



**■ Bauwirtschaft**      **Erfahren. Leistungsstark. Zuverlässig.**  
**■ Rohstoffe**  
**■ Transport**

Kostmann GesmbH • Burgstall 44 • A-9433 St. Andrä  
Tel.: +43 (0) 4358 / 2400 • E-Mail: kostmann@kostmann.com

**Ihr Elektrofachgeschäft**

# EP:Pajnik

**ElectronicPartner**

**Unser Service**  
macht den Unterschied.

TV, MULTIMEDIA, TELECOM, HAUSHALTSGERÄTE  
PHOTOVOLTAIK, MOTOREN WickLEREI  
ELEKTROINSTALLATIONEN

9470 St. Paul, Bahnhofstrasse 7, Tel. 04357-3300  
Fax: 04357-33004, Mobil: 0664-1133300  
E-Mail: elektro.pajnik@aon.at, [www.ep-pajnik.at](http://www.ep-pajnik.at)

## Umweltzentrum Lavanttal in St. Andrä (Gelände der ATP – vormals ÖDK)

### Annahmezeiten an Werktagen:

Montag bis Freitag  
von 08.00 bis 11.45 Uhr und  
13.00 bis 16.45 Uhr (ganzjährig)

und zusätzlich

jeden ersten Samstag im Monat  
von 08.00 bis 11.45 Uhr



Das „Umweltzentrum Lavanttal“ steht allen Bürgern des Bezirkes Wolfsberg und der Gemeinde Neuhaus zur Abgabe von Sperrmüll, Altstoffen und Problemstoffen zur Verfügung. Die Annahmebedingungen der Marktgemeinde St. Paul sind einzuhalten.

### Kostenlos abgegeben werden können:

Altpapier, Kartonagen, Altglas, Verpackungsabfälle aus Kunststoff oder Metall, Alttextilien, Metalle (Eisenschrott) sowie Nichtverpackungskunststoffe.

**Alle sonstigen Abfälle wie Bauschutt, Autoreifen und Bioabfälle sind zu bezahlen. Die Agrarfolienentsorgung (Silofolien ohne Netz und ohne Schnüre) ist seit 01.01.2021 kostenpflichtig.**

# JÖLLI GLAS GmbH



Fotos: © Sunparadise

**Bahnhofstraße 2 • 9470 St. Paul im Lav.**  
**Tel.: 04357/2005 • 0664/5161741**  
**e-mail: joelli-glas@aon.at**



## Hecken- und Baumpflanzungen

Da es in unserem Gemeindegebiet bei mehreren Kreuzungsbereichen immer öfter zu Gefahrensituationen durch Sichtbehinderungen in Folge von Heckenpflanzungen entlang der öffentlichen Straßen kommt, sind Sie als Grundeigentümer laut § 49 des Kärntner Straßengesetz verpflichtet, Hecken, Bäume und Sträucher, die in öffentliche Straßen hineinragen oder sich im Straßenkörper ausdehnen, zu entfernen.

Auf Grund dieses gesetzwidrigen Zustandes, sind Sie bei einem allfälligen Schadensfall voll haftbar und können zur Schadensersatzpflicht herangezogen werden. Sie werden daher aufgerufen, Ihre Hecken, Sträucher und Bäume, die auf das öffentliche Gut ragen, zu kontrollieren und bis an Ihre Grundstücksgrenze zurück zu schneiden. Sollten Sie dieser Verpflichtung nicht nachkommen, ist der Straßenerhalter ermächtigt, diese Maßnahmen auf Ihre Kosten durchführen zu lassen.

## Sammeltermine für Silofolien

Die Landwirte haben die Möglichkeit, Silofolien während des gesamten Jahres, während der Öffnungszeiten der Deponie Hart bei Lavamünd zu bringen. Die Agrarfolienentsorgung (Silofolien ohne Netz und ohne Schnüre) ist seit 01.01.2021 kostenpflichtig. Die Marktgemeinde St. Paul übernimmt diese Kosten, wodurch die Entsorgung für die Landwirte auch weiterhin kostenlos möglich ist.

### Öffnungszeiten Deponie Hart:

Montag bis Freitag  
09.00 bis 11.45 Uhr und 13.00 bis 16.45 Uhr

### Um die Silofolien ordentlich wiederverwerten zu können ist wichtig:

- Nur saubere Silofolien sammeln
- Keine Siloballennetze einwerfen
- Keine Schnüre einwerfen

### Achtung:

Sollten grobe Verschmutzungen oder Fremdstoffe beigemischt sein, werden die Silofolien nicht angenommen und müssen auf der Deponie Hart kostenpflichtig entsorgt werden.

## Lärm verursachende Gartenarbeit und Ruhezeiten

### Auszug aus der Lärmschutzverordnung

Sommerzeit ist Gartenzeit. Neben den notwendigen Gartenarbeiten laden die lauen Sommerabende auch zum Verweilen auf Terrasse oder Balkon ein. Musik und gesellige Runden führen jedoch zu einer Lärmentwicklung, die Anrainer in ihrer Nachtruhe stören können. Daher wird auf die Lärmschutzverordnung und den damit verbundenen Ruhezeiten hingewiesen.

Gemäß Lärmschutzverordnung der Marktgemeinde St. Paul gilt in Wohngebieten, Siedlungen sowie in der Nähe von bewohnten Objekten in der **Zeit von 22.00 bis 07.00 Uhr** – an Sonn- und Feiertagen von 22.00 bis 08.00 Uhr – eine **generelle Ruhezeit**. Die Benützung von Rasenmähern, Heckenscheren und Baumsägen mit Verbrennungsmotoren u.a. ist zusätzlich zu den zuvor genannten Zeiten auch in der Zeit von 12.00 bis 13.30 Uhr sowie an Sonn- und Feiertagen verboten.

Auf gute Nachbarschaft!



## Fundamt

Nachfolgende Fundgegenstände wurden in der Zeit von März bis Mai 2022 im Fundamt der Marktgemeinde St. Paul zur Verwahrung abgegeben. Die Fundgegenstände können in der Gemeindekasse, Tel. 04357/2017-20, abgeholt werden:

Datum	Bezeichnung	Fundort
24.03.2022	1 Schlüsselbund (Winkhaus) mit Anhänger	Postkasten Rathaus
25.03.2022	1 Schlüssel, Marke Silca	Sportplatz St. Paul
08.04.2022	1 Autoschlüssel für Audi	Rodelbahn
06.05.2022	2 Schlüssel, Marke ABUS	Mittelschule St. Paul

# Information zur Vorgehensweise bei Wolfssichtungen und -vergrämungen

Die Rückkehr der Wölfe nach Kärnten ist kein alleiniges Thema der Landwirtschaft. Vielmehr haben die vergangenen Wochen gezeigt, dass sich Wölfe auch Siedlungen nähern. Mit der Kärntner Wolfsverordnung ermöglicht die Kärntner Landesregierung ab heuer die legale Entnahme von Risikowölfen innerhalb des EU-Rechtsrahmens. Grundsätzlich soll eine Wolfssichtung – wie auch jede andere Sichtung einer seltenen Wildtierart – entsprechend dokumentiert (Foto, Video, etc.) und durch Eingabe unter [www.kaerntner-jaegerschaft.at](http://www.kaerntner-jaegerschaft.at) gemeldet werden.

Bei Wolfssichtungen (Risikowolf) im Umkreis von weniger als 200 Metern von Menschen genutzten Gebäuden, Stallungen und Viehweiden oder beschickten Fütterungsanlagen für Rotwild ist folgende Vorgehensweise einzuhalten:

1. Eine Wolfssichtung und eine erste Vergrämung durch den Grundeigentümer, Tierhalter oder Jäger, durch optische und/oder akustische Signale, ist entsprechend der Verordnung betreffend die vorübergehende Ausnahme von den Schonvorschriften für den Wolf, unverzüglich bei der Kärntner Jägerschaft zu dokumentieren.
2. Sollte der Wolf aufgrund der ersten Vergrämung nicht flüchten bzw. sich innerhalb von vier Wochen, im Umkreis von 10 km vom Ort der ersten Vergrämung, neuerlich im Umkreis von weniger als 200 Meter im Umfeld des o.a. vom Menschen genutzten Lebensbereiches aufhalten, dann hat eine zweite Vergrämung dieses Wolfes von einem zuständigen Jäger durch einen Warn- oder Schreckschuss einer Jagdwaffe stattzufinden. Diese zweite Vergrämung ist ebenso unverzüglich zu dokumentieren.
3. Sollte der betreffende Wolf erneut nicht flüchten bzw. sich innerhalb von vier Wochen nach der ersten Vergrämung, neuerlich im Umkreis von weniger als 200 Meter im Umfeld des o.a. vom Menschen genutzten Lebensbereiches aufhalten, dann kann eine weidgerechte Erlegung des Wolfes durch den zuständigen Jäger mit einer Jagdwaffe stattfinden (§ 4 Abs. 1 Z 1 der Kärntner Wolfsverordnung).

Die Erlegung ist in dem Jagdgebiet, in dem die erste oder zweite Vergrämung stattgefunden hat und in den an dieses Jagdgebiet angrenzenden Jagdgebieten vorzunehmen. Die Entnahme darf jedoch höchstens in einem Radius von 10 km um die stattgefundenen und dokumentierten Vergrämungen erfolgen.

Des Weiteren können Risikowölfe, die wiederholt sachgerecht geschützte Nutztiere töten oder verletzte, durch den zuständigen Jäger mit einer Jagdwaffe weidgerecht erlegt werden (§ 4 Abs 1 Z 2 iVm § 5 Abs 4 der Wolfsverordnung).

## Meldung und Dokumentation von Wolfssichtungen bzw. Vergrämung eines Wolfes:

[www.kaerntner-jaegerschaft.at/meldungen/meldung-seltene-wildtierarten](http://www.kaerntner-jaegerschaft.at/meldungen/meldung-seltene-wildtierarten)  
[www.kaerntner-jaegerschaft.at/meldungen/vergraemung-eines-wolfes](http://www.kaerntner-jaegerschaft.at/meldungen/vergraemung-eines-wolfes)



**MATRATZEN  
MANUFAKTUR**

Abb.: FLEXIMA® Premium, 22 cm Matratzenhöhe

**Mit FLEXIMA®  
cool bleiben trotz  
Sommerhitze!**

Alle Matratzen werden individuell handgefertigt und angepasst.  
Bei Interesse können Sie den Herstellungsprozess gerne besichtigen.

**Eine FLEXIMA® atmet mit Ihnen!**  
 Mit jeder Bewegung drücken Sie feuchte, warme Luft aus dem Matratzenkern. Damit schaffen Sie sich Ihr eigenes Mikroklima im Bett und Feuchtigkeit bekommt keine Chance auf Beständigkeit.

**Framrach 51 | 9433 St. Andrä**  
 Mo – Do: 8 – 16 Uhr | Fr: 8 – 14 Uhr

[www.feelthecomfort.at](http://www.feelthecomfort.at)



# St. Paul Mobil – Die soziale Taxilösung für St. Paul

Die Marktgemeinde St. Paul ermöglicht in Zusammenarbeit mit Taxi Stroissnig GmbH eine soziale Mobilitätslösung für alle St. Pauler. Taxifahrten mit dem „St. Paul Mobil“ werden im Gemeindegebiet (Zone 1 bis 3) durch die Marktgemeinde zu 50 Prozent finanziell unterstützt. Ob zum Einkaufen, einem Treffen mit Freunden, Arztbesuchen, Behördengängen oder wichtigen Erledigungen – mit dem „St. Paul Mobil“ kommen Sie kostengünstig und bequem an Ihr Ziel. Taxi-Bons können auch für Besorgungsfahrten eingelöst werden.



## Wie funktioniert „St. Paul Mobil“?

### 1. Kauf der Taxi-Bons:

Bon für die jeweilige Zone während des Parteienverkehrs (Montag 08.00 bis 12.00 Uhr und 13.00 bis 16.00 Uhr, Dienstag bis Freitag von 08.00 bis 12.00 Uhr) käuflich erwerben.

**Zone 1:** Wert € 7,00 Gemeindeanteil € 3,50

**Zone 2:** Wert € 13,00 Gemeindeanteil € 6,50

**Zone 3:** Wert € 19,00 Gemeindeanteil € 9,50

### 2. Fahrt bei Taxi Stroissnig buchen:

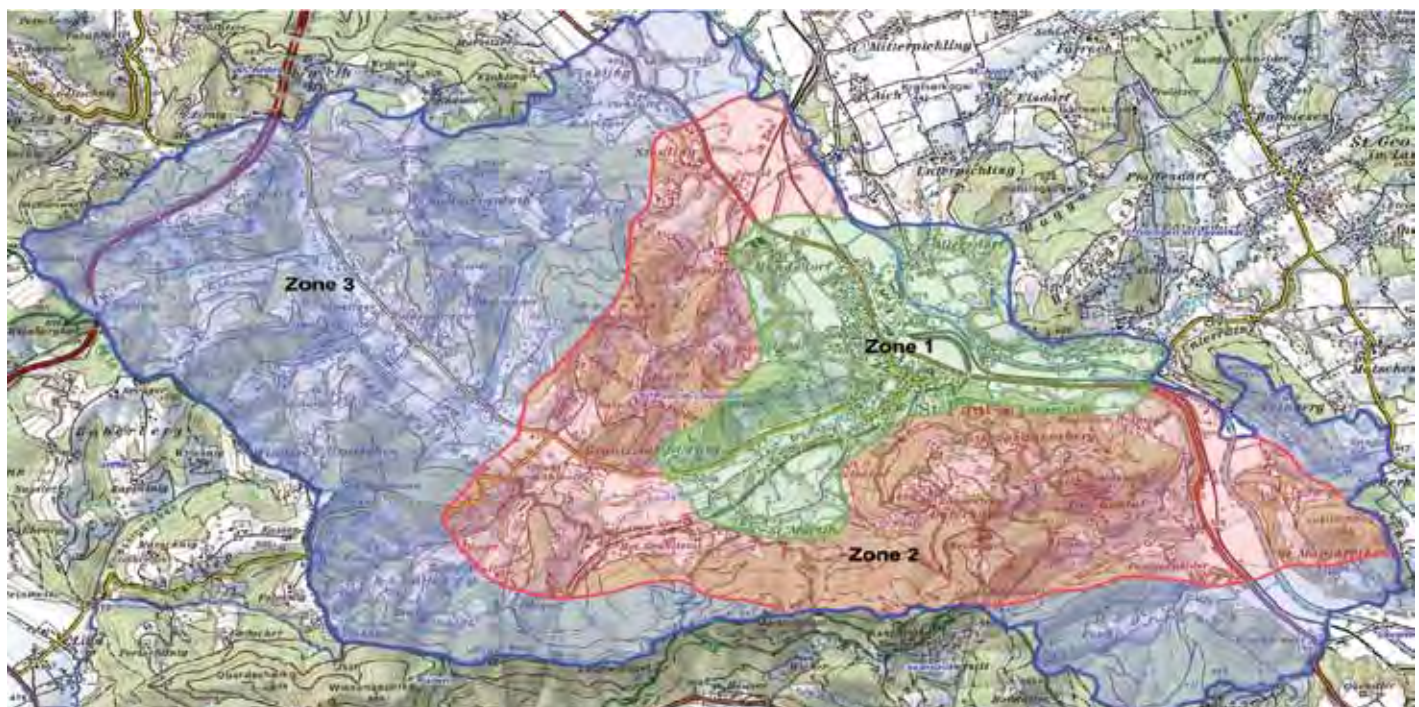
Gewünschte Fahrt im Gemeindegebiet innerhalb der Betriebszeiten direkt bei Taxi Stroissnig unter Tel. 0664/502 72 47 buchen. Bei Buchungen bis spätestens 18.00 Uhr am Vortag – bitte Betriebszeiten beachten – wird Ihnen eine Fahrt zur gewünschten Zeit garantiert.

### 3. Taxifahrt genießen und mit dem Bon bezahlen.

**Zone 1:** St. Paul Ort, Hundsdorf, St. Martin, Allersdorf, GH Wriesnik

**Zone 2:** Deutsch-Grutschen, Granitztal-St. Paul, Granitztal-Weißenegg, Johannesberg, Kampach, Loschental, Stadling, Unterhaus, Unterholz

**Zone 3:** Gönitz, Granitztal-St. Paul, Granitztal-Weißenegg, Kollnitzgreuth, Legerbuch, Weinberg, Windisch-Grutschen, Winkling, Zellbach



**Betriebszeiten:**  
**Montag bis Samstag**  
**08.00 bis 20.00 Uhr**

**Taxi**  
**Stroissnig** GmbH  
**Tel. 0664/502 72 47**  
**Fahrtgarantie bei Buchung**  
**am Vortag bis 18.00 Uhr**

## Reisepass – Sommerzeit ist Urlaubszeit

Mit dem Beginn der Sommerferien stehen für viele wieder erste größere Urlaubsreisen seit dem Beginn der Corona-Pandemie auf dem Programm. Demnach wird beim Bundesministerium derzeit ein starker Anstieg bei Reisepass-Neuausstellungen verzeichnet. Damit der nächsten Urlaubsreise nichts im Wege steht, sollten Sie die Neuausstellung des Reisepasses daher rechtzeitig bei der Bezirkshauptmannschaft beantragen.

### Wann ist eine Neuausstellung notwendig?

- Reisepass entspricht nicht mehr den Einreisebestimmungen des jeweiligen Gastlandes
- Reisepass ist abgelaufen – Ein Reisepass ist in der Regel zehn Jahre gültig
- Namensänderung – insbesondere bei Heirat
- Reisepass gibt die Identität nicht wieder
- Verlust oder Diebstahl



Auch wenn für manche Länder der Reisepass bis zu fünf Jahren abgelaufen sein darf, wird unbedingt die Verwendung eines gültigen Reisepasses empfohlen – vor allem bei Flugreisen. Sollten Sie kurz nach einer Eheschließung ins Ausland reisen wollen, muss bei Namensänderung ein neuer Reisepass ausgestellt werden.

### Wie beantrage ich einen neuen Reisepass?

- Terminvereinbarung beim Passamt der Bezirkshauptmannschaft
- Die Antragstellung muss persönlich erfolgen

### Erforderliche Unterlagen?

- **Alter Reisepass oder Personalausweis vorhanden:** Alter Reisepass oder Personalausweis (nicht mehr als fünf Jahre abgelaufen), Passbild (nicht älter als sechs Monate und nach bestimmten Passbildkriterien), gegebenenfalls zusätzliche Unterlagen (z.B. Heiratsurkunde, Nachweis akademischer Grad)
- **Kein Reisepass oder Personalausweis vorhanden:** Amtlicher Lichtbildausweis, Geburtsurkunde, Nachweis der Staatsbürgerschaft, Passbild und ggf. zusätzliche Unterlagen
- **Kein Reisepass, Personalausweis oder anderer amtlicher Lichtbildausweis vorhanden:** Identitätszeuge, Geburtsurkunde, Nachweis der Staatsbürgerschaft, Passbild und ggf. zusätzliche Unterlagen
- **Diebstahl/Verlust:** Wurde der Reisepass gestohlen, wird eine inländische Diebstahlsanzeige benötigt. Bei Verlust ist die mündliche Bekanntgabe gegenüber der Passbehörde ausreichend.

### Was kostet ein Reisepass?

- Reisepass: 75,90 Euro
- Expresspass: 100 Euro
- Ein-Tages-Expresspass: 220 Euro

Nähere Informationen dazu online unter [www.oesterreich.gov.at](http://www.oesterreich.gov.at)

„Mein St. Paul“ ist auch über Internet unter [www.sanktpaul.at](http://www.sanktpaul.at) abrufbar.

Sollten Sie Interesse an einer Werbeeinschaltung haben, dann setzen Sie sich mit uns in Verbindung.

Tel. 04357/2017-21

Halo Urlaub!

Urlaubs-Check inkl. Reiseschutz\*  
49,-

Service Audi Service SKODA Service Nutzfahrzeuge Service

\*Der Reiseschutz beinhaltet die Leistungen der Mobilitätsgarantie der jeweiligen Marke und ist begrenzt auf 60 Tage bzw. 5.000 km ab Durchführung des Urlaubs-Checks. Zur Inanspruchnahme ist die Rechnung im Fahrzeug mitzuführen. Unverb., nicht kart. Richtpreis in Euro inkl. MwSt. exkl. event. zusätzl. notwendiger Materialien. Gültig bis 30.9.2022.

**Vasold** GmbH

Ihr autorisierter Verkaufsgent  
Framrach 48  
9433 St. Andrä  
Telefon +43 4358 28300-0  
[www.vasold.co.at](http://www.vasold.co.at)



## Feierlichkeiten zur Fertigstellung der Restaurierungsarbeiten des Marienaltars

Im Dezember 2021 starteten die konkreten Überlegungen für die Renovierungsarbeiten der romanischen Basilika. Die letzte Restaurierung der Stiftskirche liegt viele Jahrzehnte zurück. Der erste Blick richtete sich zur Hausmutter von St. Paul im Marienaltar aus dem Jahre 1750, der sich in vielen Bereichen noch im baulichen Erstzustand befindet. Die Restaurierungsmaßnahmen wurden im Marienmonat Mai fertiggestellt und der Marienaltar erstrahlt nun im neuen Glanz.

Musikalisch umrahmt vom Stiftschor erfolgte am 21. Mai eine Andacht mit Lichterprozession und die Krönung Mariens in der Stiftskirche. Die Festmesse am 22. Mai wurde von Administrator P. Marian Kollmann OSB und Pfarrökonom Diakon P. Nikolaus Reiter OSB zelebriert. Die musikalische Gestaltung erfolgte durch Edward M. Münch und einem Ensemble der Alt-Lavanttaler Trachtenkapelle St. Paul.

Die Stiftspfarre St. Paul bedankt sich bei allen Stiftern, die durch ihre großzügigen Zuwendungen ein rasches Voranschreiten zum „neuen alten Glanz“ ermöglicht haben. Anders als in manch anderen Pfarren ist in St. Paul die Stiftskirchentür den ganzen Tag für die vielen Besucher geöffnet. Die wirtschaftliche, kulturelle und spirituelle Komponente sowie die Umwegrentabilität ist für den gesamten Ort von großer Bedeutung. Die Menschen kommen und bringen gerne ihre Gebete und ihre Anliegen zur Hausmutter von St. Paul.



## 37. Ballettabend der Ballettschule Covalec

„Let's dance“ hieß es Anfang Juni nach zwei Jahren coronabedingter Zwangspause endlich wieder im Festsaal des Konviktes. Unter der Leitung von Anna Maria Covalec-Wurzer, die von ihren Schwestern Natalie und Beatrice sowie ihren Eltern Mariana und George tatkräftig unterstützt wurde, haben sich 80 Tänzerinnen und Tänzer in den letzten Monaten intensiv auf diesen Abend vorbereitet. Voller Vorfreude konnten die jungen Akteure als Abschluss des Unterrichtsjahres so ihren Familien und Freunden das Erlernte präsentieren. Sprecher Helmut Lechthaler führte in gewohnter Manier durch das abwechslungsreiche Programm und bedankte sich im Namen der Familie beim Benediktinerstift St. Paul für die Zurverfügungstellung der Räumlichkeiten und bei der Marktgemeinde St. Paul für die langjährige Unterstützung. Bürgermeister Stefan Salzmann zeigte sich begeistert und gratulierte den Akteurinnen sowie der Familie Covalec zum erfolgreichen Abschluss des Tanzjahres. Für ihre langjährige Treue durfte die Ballettschule nachfolgende Tänzerinnen ehren: Anja Koprivnikar, Patrizia Ranz und Katharina Selecov für 10 Jahre, Julia Fuchs, Elena Lipovsek, Paulina Polli und Valentina Zweytick für 11 Jahre sowie Tanja Lippitz für 22 Jahre.



**Ballettanmeldetermin für  
das Schuljahr 2022/23:**

**Dienstag,  
13. September  
2022**

**Bildungscampus St. Paul**

**16.00 bis 18.00 Uhr  
oder online unter  
[www.covalec.at](http://www.covalec.at)**

# Eröffnung des 42. St. Pauler Kultursommers



Umrahmt von den Klängen der Alt-Lavanttaler Trachtenkapelle wurde am Pfingstwochenende die 42. Auflage des St. Pauler Kultursommers unter dem Motto „Musik zwischen Himmel und Erde“ eröffnet. Nach der Begrüßung durch den Vorsitzenden P. Siegfried Stattmann OSB und des Stiftsadministrators P. Marian Kollmann OSB gab Siegi Hoffmann als künstlerischer Leiter einen Einblick in das diesjährige Programm. LAbg. Claudia Arpa als Vertreterin des Landes Kärnten und Bürgermeister Stefan Salzmann bekräftigten ihre Wertschätzung für das Festival. Festredner Paul M. Zulehner betonte die Wichtigkeit der Kunst und besonders der Musik, die gerade in Zeiten voller Krisen positive Signale sendet. Gleichzeitig wurde auch die Sonderausstellung „Metamorphosen des Lichts – Kreationen zwischen Himmel und Erde“ von Museumsleiter P. Dr. Gerfried Sitar OSB vorgestellt. Maler Raphael Bergmann führte anschließend selbst durch die Ausstellung. Der Verein der Freunde des St. Pauler Kultursommers hofft, dass ihr sensationelles Programm „Musik zwischen Himmel und Erde“ auch heuer wieder zahlreich angenommen wird.



## Festmessen 2022:

**Sonntag, 17. Juli 2022 | 10.00 Uhr**

2. KUSO-Festmesse  
Kvintet Donet & Weisenbläser ATK St. Paul

**Montag, 15. August 2022 | 10.00 Uhr**

3. KUSO-Festmesse  
Quartett MundArt  
Leitung: P. Schnabl-Kuglitsch

## Konzerte 2022:

**Freitag, 8. Juli 2022 | 19.30 Uhr**

Klaviermusik mit Seelentiefen und Höhenflügen  
Ingolf Wunder spielt Liszt, Chopin und  
Eigenkompositionen

**Sonntag, 10. Juli 2022 | 18.00 Uhr**

„Erdenmusik voller menschlicher Empfindungen“ –  
W. A. Mozart  
Kammerchor N. Artner & Sinfonietta Carinthia

**Samstag, 16. Juli 2022 | 19.30 Uhr**

Chorkonzert – Jedinstvo Banja Luka  
Slawische Volksmusik authentisch interpretiert

**Freitag, 22. Juli 2022 | 19.30 Uhr**

Dr. Burneys Abenteuer: Eine musikalische Reise durch  
das Europa des 18. Jahrhundert  
Ensemble Freymut

**Freitag, 29. Juli 2022 | 19.30 Uhr**

Orchesterkonzert – Voices of Summer 2022  
50 Jahre AIMS in Graz

**Donnerstag, 4. August 2022 | 19.30 Uhr**

Weltmusikalische Ursprünge im KUSO-Musiksalon  
Ensemble Donauwellenreiter

**Freitag, 12. August 2022 | 19.30 Uhr**

Eine musikalische Reise um den Erdball  
Kontinentale Klanginstallationen  
Klaus Lippitsch-Quartett

**Freitag, 19. August 2022 | 19.30 Uhr**

Tausend male holen wir Atem  
Ensembles Federspiel

## Information und Kartenbestellung:

### St. Pauler Kultursommer

Vorsitzender: P. Siegfried Stattmann OSB  
Künstlerischer Leiter: Prof. Siegi Hoffmann  
Organisatorischer Leiter: Christoph Warzilek  
Hauptstraße 1 | 9470 St. Paul im Lav.  
Tel. 04357 2019-21  
Mail: [office@kuso-stpaul.com](mailto:office@kuso-stpaul.com)  
Web: [www.kuso-stpaul.com](http://www.kuso-stpaul.com)



# Veranstaltungen\*

## Juli bis Oktober 2022

\* Es wird darauf hingewiesen, dass es zu Verschiebungen oder Absagen einzelner Termine kommen kann. Alle Angaben ohne Gewähr. Die Termine finden Sie auch unter [www.sanktpaul.at](http://www.sanktpaul.at)

### Juli 2022

#### Mittwoch, 6. Juli 2022

Schulfest des Stiftsgymnasium St. Paul  
19.00 Uhr | Konvikt St. Paul

#### Donnerstag, 7. Juli 2022

St. Pauler Genussplatz  
16.00 Uhr | Platz St. Blasien

#### Freitag, 8. Juli 2022

Langer Badetag mit Live-Musik  
Erlebnisschwimmbad St. Paul

#### Samstag, 9. Juli 2022

Hoffest am Weinhof  
16.00 Uhr | Weinhof vlg. Ritter

#### Sonntag, 10. Juli 2022

Umgangsonntag  
09.30 Uhr | Filialkirche Windischer Weinberg

#### Festmesse Hl. Benedikt

10.00 Uhr | Stiftskirche St. Paul

#### Montag, 11. Juli 2022

Anbetungstag Hl. Benedikt von Nursia  
17.00 Uhr | Stiftskirche St. Paul

#### Donnerstag, 14. Juli 2022

Kunst im Garten  
18.30 Uhr | Rathaus St. Paul

#### Freitag, 15. Juli 2022

Dämmerstropfen mit „Blaskapelle Klinikum“  
18.00 Uhr | Gasthaus Poppmeier

#### Samstag, 16. Juli 2022

### St. Pauler Waldgeschichten

10.00 bis 16.00 Uhr | St. Pauler Berge

Weitere Termine:

17., 23., 24., 30. und 31. Juli

6. und 7. August



#### Mittwoch, 20. Juli 2022

Gottesdienst mit Umgang  
19.00 Uhr | Filialkirche St. Margarethen

#### Freitag, 22. Juli 2022

Langer Badetag Live-Musik  
Erlebnisschwimmbad St. Paul

- Innen- und Fassadengestaltung
- Verspachtelungen aller Art
- Holz- und Metallschutz
- Kreative Maltechniken
- Ausbesserungen
- Imitationen
- Anstrich

**colourful**  
**LIFE**  
**Malermeister**  
 Christian Malatschnig  
 Mobil: 0 660 / 253 01 07

9470 St. Paul  
im Lavanttal

BRING FARBE INS SPIEL!



Säge- und Hobelwerk

**Fritz**  
**Hinteregger**

- Bandsäge
- Bauholz
- Lohnschnitt
- HOBELWARE

Tel. / Fax: 04357/36 63  
Mobiltel.: 0650/944 73 56

**Samstag, 23. Juli 2022**

Rock im Obstgarten  
16.00 Uhr | Buschenschank vlg. Neuhauser

**Sonntag, 24. Juli 2022**

Jakobi mit Umgang und Pfarrfest  
09.30 Uhr | Pfarrkirche St. Martin

**Dienstag, 26. Juli 2022**

Gottesdienst Joachim und Anna  
08.00 Uhr | Stiftskirche St. Paul

**Freitag, 29. Juli 2022**

Abendfloßfahrt Weinhof vlg. Ritter  
Reservierung unter Tel. 0680/30 27 100  
18.00 Uhr | Nur mit bestätigter Reservierung

**Samstag, 30. Juli 2022**

Pool & Games Tour 2022  
10.00 Uhr | Erlebnisschwimmbad St. Paul

**August 2022****Donnerstag, 4. August 2022**

Sommerabend „Muskateller & Co“  
Reservierung unter Tel. 0680/30 27 100  
18.00 Uhr | Weinhof vlg. Ritter

**Samstag, 6. August 2022**

Monatswallfahrt  
15.00 Uhr | Filialkirche Josefberg

Summer Music Night  
20.00 Uhr | Platz St. Blasien

**Sonntag, 7. August 2022**

2. Mostland Classic - Einzelzeitfahren St. Paul  
09.30 Uhr | Erlebnisschwimmbad St. Paul

**Sonntag, 14. August 2022**

Gottesdienst und Kräutersegnung  
19.00 Uhr | Filialkirche St. Margarethen

**Montag, 15. August 2022**

Festmesse und Kräutersegnung Maria Himmelfahrt  
09.00 Uhr | Pfarrkirche St. Martin

**Sonntag, 21. August 2022**

Brunchfloßfahrt Weinhof vlg. Ritter  
Reservierung unter Tel. 0680/30 27 100  
09.00 Uhr | Nur mit bestätigter Reservierung

**Donnerstag, 25. August 2022**

Sommerabend „In Pinot Noir we trust!“  
Reservierung unter Tel. 0680/30 27 100  
18.00 Uhr | Weinhof vlg. Ritter

**Samstag, 27. August 2022****Theateraufführung der Theatergruppe Granitztal**

„Der ledige Bauplatz“  
20.00 Uhr | Volksschule Granitztal

Weitere Termine:

2., 3. und 4. September (14.30 Uhr)

**Sonntag, 28. August 2022**

Jubiläumsfest des MGV Granitztal  
10.00 Uhr | Festgelände Granitztal

**September 2022****Donnerstag, 1. September 2022**

St. Pauler Genussplatz  
16.00 Uhr | Platz St. Blasien

**Samstag, 3. September 2022**

Monatswallfahrt  
15.00 Uhr | Filialkirche Josefberg

**Sonntag, 18. September 2022**

**6. Unterkärntner  
ASVÖ Familiensporttag**  
13.00 bis 16.00 Uhr | Mittelschule St. Paul

**Mittwoch, 21. September 2022**

Informationsabend „Depressive Erkrankungen  
erkennen und behandeln“  
18.00 Uhr | Rathaus St. Paul

**Sonntag, 25. September 2022**

Erntedankfest  
10.00 Uhr | Stiftskirche St. Paul

**Donnerstag, 29. September**

Gottesdienst Hl. Michael  
09.00 Uhr | Filialkirche Josefberg

**Oktober 2022****Donnerstag, 6. Oktober 2022**

St. Pauler Genussplatz  
16.00 Uhr | Platz St. Blasien

**Sonntag, 9. Oktober 2022**

Volksabstimmungsfeier in St. Paul  
18.30 Uhr | Treffpunkt Bahnhof St. Paul

**Samstag, 15. Oktober 2022**

14. St. Pauler Gesundheitstag  
09.00 Uhr | Rathaus St. Paul



## ASC St. Paul

Zahlreiche nicht geplante Abgänge im Winter sorgten für so manche Sorgenfalten. Mit insgesamt 47 Punkten schloss die Kampfmannschaft unter der Leitung von Trainer Roland Stempfer die Saison mit dem 5. Tabellenrang ab. Auch die vier Nachwuchsmannschaften (U17, U13, U10 und U8) sorgten für spannende bzw. siegreiche Spiele und zahlreiche Tore.

Bevor die kurze Sommerpause beginnt, bedankt sich der Verein bei allen Spielern und dem gesamten Trainerteam für ihren leidenschaftlichen Einsatz, bei unseren Fans sowie Sponsoren und Gönnern, die alljährlich einen unverzichtbaren Beitrag leisten.

Ein besonderer Dank an unseren Platzsprecher Marco Webersdorfer sowie an unser Kantinesteam mit Lisi Thonhauser, Claudia Rabensteiner und allen fleißigen Helfern.

Die eigene Jugend zu fördern ist das Bestreben der Vereinsverantwortlichen und so werden alle Spieler der aktuellen U17 zur neuen Saison (Start Mitte Juli) in die Kampfmannschaft berufen. Die kurze Vorbereitungszeit wird dabei bereits vom neuen Trainer Bostjan Damis geleitet. Gemeinsam mit den Nachwuchstrainern werden aktuell insgesamt über 70 Kinder betreut und ausgebildet, um die sportliche Zukunft des ASC zu sichern.



## Laufgemeinschaft St. Paul: Wetterfeste Mostlandläufer

Nach wochenlanger Schönwetterphase brachte ausgerechnet der erste Samstag im April den gefürchteten Wetterumschwung. Die Laufgemeinschaft St. Paul trotzte den Bedingungen und ermöglichte die Durchführung des 28. St. Pauler Mostlandlaufes. In einer Regenpause erfolgte der Start für die jüngsten Teilnehmer, die sich als besonders wetterfest zeigten. Knapp 100 Kinder kämpften bei eisigen Temperaturen und Wind um die Positionen. Je nach Altersklasse waren Streckenlängen von 320 bis 2.500 Meter zu bewältigen. Anschließend folgten die Bewerbe über 5 km (Nordic Walking, Businesslauf) sowie 10 km, zu denen leider rund 70 angemeldete Teilnehmer nicht erschienen sind. Beim Businesslauf siegte Fabio Fister (DSG Maria Elend) vor Joachim Wengschen (ATSE Graz) und Wolfgang Wiltsche (LG St. Paul). Bei den Damen verwies Anna Koch (SV Thörl-Maglern), die St. Paulerinnen Pia Lorenz und Anja Pöcheim auf die Plätze.

Beim Hauptbewerb über die 10 km siegte Jürgen Kropf (Abenteuer Alpen) klar vor Christoph Krampl (Bike- und Radsportclub Lavanttal) und Andreas Wieser (LG Südkärnten). Bei den Damen setzte sich Barbara Bischof (Abenteuer Alpen) vor Nadin Kazianka (KLC) und Elisabeth Starz (Abenteuer Alpen) durch. Als beste LG-Läufer konnten sich Hannes Kitz (6.) und Valerie Rupitsch (5.) in die Ergebnislisten eintragen. Einmal mehr stellte die ATK St. Paul die meisten Teilnehmer. Die Tagesbesten wurden von Sportreferent Vzbgm. Karl Schwabe mit schönen Trophäen und Medaillen geehrt.

Bei der abschließenden Tombola wurden unter allen Teilnehmern Preise verlost. Ein großer Dank ergeht an alle Sponsoren, Gönnern und an die freiwilligen Helfer, denen auch die herausfordernden Bedingungen nichts anhaben konnten.



**Alle Resultate und viele Fotos findet man auf [www.lg-stpaul.at](http://www.lg-stpaul.at) und [www.mostlandlauf.at](http://www.mostlandlauf.at).**

# Sport, Spiel & Spaß beim 5. Unterkärntner ASVÖ Familiensporttag



Nach der wetterbedingten Absage im April laden der ASVÖ Kärnten, die Marktgemeinde St. Paul und die Sportvereine aus Unterkärnten wieder zum ASVÖ Familiensporttag ein. An diesem Nachmittag können Kinder und ihre Begleiter unterschiedliche Sportarten ausprobieren und Sportvereine aus der Region kennenlernen.

Die Sportvereine der Regionen präsentieren in ungezwungener Atmosphäre ihre Sportarten und bieten Bewegungsstationen zum Hineinschnuppern an. Von Tennis, Fußball und Tanz bis hin zu Judo und Bogenschießen – es ist für jeden Geschmack etwas dabei.

Die ersten 100 Kinder erhalten bei der Anmeldung ein T-Shirt zur Erinnerung. Zum Abschluss gibt es ein Gewinnspiel bei dem großartige Preise verlost werden. Der Hauptpreis – ein Fahrrad – wird von der Marktgemeinde St. Paul zur Verfügung gestellt. Für das leibliche Wohl sorgt die Laufgemeinschaft St. Paul.



**Sonntag,  
18. Sept. 2022  
13.00 bis 16.00 Uhr  
Sportplatz der  
Mittelschule St. Paul**

Also nichts wie hin zum ASVÖ Familiensporttag. Der ASVÖ Kärnten und die mitwirkenden Vereine freuen sich auf Euer Kommen und einen bewegungsreichen Tag.

Weitere Informationen zum Familiensporttag unter [www.asvoe-kaernten.at](http://www.asvoe-kaernten.at)



**Handels GmbH**

Dachdecker & Spenglerei • Baustofflieferung • Baumarkt



**Baubay Handels GmbH • Legerbuch 3 • 9470 St. Paul**  
E-Mail: [office@baubay.at](mailto:office@baubay.at) • Tel. 04357/3799

<p><b>Alles für Ihr Haus</b></p> <p>Baustofflieferung: Vom Keller bis zum Dach Inkl. Außengestaltung</p> <p>Verleih von Geräten, Schalungen und Gerüsten</p>	<p><b>Baumarkt</b></p> <p>Werkzeug zum Bauen: Vom Kleinwerkzeug bis zur Profimaschine</p> <p>Garten- und Holzbearbeitungsgeräte</p>
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------







**Alles für Ihr Dach**

- Dachdecker
- Spenglerei
- Flachdächer
- Blechdächer
- Terrassenabdichtung
- Fassadenverkleidung
- Versicherungsschäden
- Hallenverkleidungen
- Paneel-Trapezbleche





Wir wünschen einen schönen Sommer!

## nicht verzeifeln uns geht vor nichts die Muffe

Schmeißen Sie nicht die Nerven weg, wenn Ihnen die Heizkosten über den Kopf wachsen oder Ihre Heizung einmal nicht spurt, wenn Sie ein Leck entdecken oder nur der Wasserhahn tropft. Rufen Sie uns einfach an.



Die alte Heizung  
kommt mir teuer.  
Erneuerbare Energie  
noch heuer!

Hauptstraße 14 • 9470 St. Paul i. Lavanttal  
T 04357 2332 • F 04357 233215  
[office@zernig.co.at](mailto:office@zernig.co.at) • [www.zernig.co.at](http://www.zernig.co.at)





# Pferde- und Reiterparadies Gratzi: Feriencamp für Kinder und Jugendliche

Dort Ferien machen, wo unsere Pferde leben. Bei den Reitcamps der Familie Maischberger können die Kinder und Jugendlichen mit den Pferden gemeinsam den Tag verbringen – mit oder ohne Übernachtung. Vom Füttern über das Führen auf die Weiden bis hin zur Pflege und zum Putzen, wird ihnen am Pferdehof vlg. Gratzi der Umgang mit den Pferden gelernt und vertieft. Zusätzlich gibt es jeden Tag eine Reiteinheit und ein spannendes Rahmenprogramm. Die Betreuung der Kinder und Jugendlichen erfolgt durch qualifiziertes Personal.



**Termine 2022:**

- |                             |                              |
|-----------------------------|------------------------------|
| Woche 1 (mit Übernachtung)  | 31. Juli bis 06. August 2022 |
| Woche 2 (mit Übernachtung)  | 07. bis 13. August 2022      |
| Woche 3 (ohne Übernachtung) | 15. bis 19. August 2022      |

**So sieht eine Woche im Feriencamp aus:**

mit Übernachtung	ohne Übernachtung
Anreise am Sonntag ab 14.00 Uhr Montag bis Freitag: 07.30 Uhr Frühstück Vormittag Pferde putzen und Reitunterricht 12.30 Uhr Mittagessen Nachmittag Beschäftigung mit und ums Pferd (Pferde füttern, Reiterspiele, Voltigieren, Schwimmen, Schnitzeljagd, Kinoabend) 18.00 Uhr Abendessen Abreise am Samstag nach dem Frühstück	Montag bis Donnerstag: Ab 07.30 Uhr Pferde putzen und Reitunterricht 12.00 Uhr Mittagessen 13.00 bis 16.00 Uhr Beschäftigung mit und ums Pferd (Pferde füttern, Reiterspiele, Voltigieren, Schwimmen, Schnitzeljagd) Bis 15.30 Uhr Abholen und Tagesende

Nähere Informationen und Anmeldung bei Daniela Weiß telefonisch unter 0664/200 66 59.

„Mein St. Paul“ ist auch über Internet unter [www.sanktpaul.at](http://www.sanktpaul.at) abrufbar.

 Find us on: **facebook**  
[www.facebook.com/MarktgemeindeStPaul](http://www.facebook.com/MarktgemeindeStPaul)

**Krankentransporte**

mit  Herz

**Taxi Stroissnig GmbH**  
 04352 **2124**

Stefanie – 0664 / 52 44 012  
[taxi@stroissnig.co.at](mailto:taxi@stroissnig.co.at)

**Schlosserei Portalbau Huber GmbH**  
 9470 St. Paul, Allersdorfer Strasse 1  
 Tel 04357/2093, Fax DW 4 office@huber-schlosserei.at




**Portalbau-Geländer-Haustüren**

## „Musik verbindet – ein Konzert mit Leidenschaft“



Am 7. Mai lud die Alt-Lavanttaler Trachtenkapelle St. Paul nach zweijähriger Pause zu ihrem traditionellen Jahreskonzert in das Konvikt ein. Unter der musikalischen Leitung von Kapellmeister Adolf Streit wurde in kürzester Zeit ein anspruchsvolles Programm einstudiert. Nachdem der Abend mit der Fanfare „Festive“ und dem Marsch „Textilaku“ eröffnet wurde, folgte mit dem Konzertwalzer „Donausagen“ und dem Konzertwerk „Magic Moments“ der fulminante Höhepunkt der ersten Hälfte des Konzertes. Bevor es in die Pause ging, wurden nachfolgende Musiker für herausragende Leistungen geehrt: Romana und Emilia Theuermann sowie Maximilian Spöttling (Junior Leistungsabzeichen), Andreas Streit, Karin Gaber, Lara Valentini, Kerstin Gritsch und Anja Loibnegger (Leistungsabzeichen in Bronze), Johanna Theuermann (Leistungsabzeichen in Silber), Heidi Klautzer und Brigitte Magerle (Verdienstabzeichen für 15 Jahre), Daniel Lippitz, Marcus Wasner, Eva Spöttling und Stefan Dexl (Verdienstabzeichen in Bronze für 25 Jahre), Ignaz Dornig (Verdienstabzeichen in Silber für 40 Jahre) und Helmut Zernig (Verdienstabzeichen in Gold für 50 Jahre).

Die zweite Hälfte des Konzertes wurde mit dem Konzertmarsch „Vivat Carinthia“ schwungvoll eröffnet. Mit dem von Philipp Fellner arrangierten Werk „Vincent“ wurde der anspruchsvolle moderne Teil des Abends eröffnet. Ihren Wurzeln treu bleibend wurde das offizielle Programm mit dem Traditionsmarsch der ATK „Alte Freunde“ abgeschlossen. Nach zwei Zugaben verabschiedete sich Obmann Thomas Schmid stellvertretend für alle Musiker bei den zahlreichen Gästen.

[www.trachtenkapelle-stpaul.at](http://www.trachtenkapelle-stpaul.at)



## Gemischter Chor St. Paul

Die scheidende Obfrau-Stv. Barbara Windhofer leitete die Jahreshauptversammlung des vor 159 Jahren gegründeten Chors. Nach dem gemeinsam gesungenen Motto „Es lebt in der Stimme des Liedes ein treues mitfühlend Herz“ und dem Totengedenken, dankte sie allen Sängern und dem Vorstand für die tatkräftige Unterstützung sowie Chorleiterin Elfriede Brunner für ihr leidenschaftliches Engagement. In den letzten beiden pandemiebedingt schwierigen Jahren konnten kaum Proben durchgeführt werden. Lediglich die Teilnahme an Begräbnissen und Geburtstagen mit einer Kleingruppe waren möglich.

Chorleiterin Elfriede Brunner dankte dem scheidenden Obmann Thomas Rebernick und seiner Stellvertreterin Barbara Windhofer. Im Zuge der Neuwahlen wurde Gerlinde Steiner-Mair zur Obfrau und Rotraud Schaller zu ihrer Stellvertreterin gewählt. Gabriele Trapp (Kassier) und Maria Raffer (Kassier-Stv.), Sabrina Primus (Schriftführerin) und Elisabeth Fuchs-Binder (Schriftführerin-Stv.) vervollständigen das neue Vorstandsteam. In der Hoffnung auf eine uneingeschränkte Probenzeit soll das kommende Jubeljahr gebührend musikalisch gestaltet werden. Neue Sängerinnen und Sänger sind jederzeit herzlich willkommen, denn „Musik tröstet, Musik berührt, Musik macht nachdenklich, Musik muntert auf, Musik lässt die Seele tanzen, Musik ist Leben.“





## 90 Jahre MGV Granitztal

Der Liederabend des MGV Granitztal am 14. Mai stand unter dem Motto „Es zählt allemal aus“ und leitete zugleich das Jubiläumsjahr des Vereins ein. Obmann Otto Oberländer konnte unter den Ehrengästen neben Bürgermeister Stefan Salzmann und den Vizebürgermeistern Karl Schwabe und Adolf Streit auch Dekan P. Petrus Tschreppitsch OSB, Amtsleiterin Silke Thamerl, Bürgermeisterin Maria Knauder aus St. Andrä sowie zahlreiche Gemeinderäte und Sängerfreunde begrüßen.



Unter der Leitung von Margit Obrietan präsentierte der Chor zahlreiche Lieder, einige davon wurden von Christian Theuermann mit seinem Akkordeon begleitet. Sprecher Hansi Lippitz führte humorvoll durch das Programm, welches vom Quintett des MGV und „Manuel und seine Oberkrainer“ abgerundet wurde. Für langjährige Sängertreue wurden in Anwesenheit von Gauobmann Walter Freigassner nachfolgende Ehrungen durchgeführt: Otto Oberländer und Franz Schlatte (10 Jahre), Gerhard Gritsch und Herbert Lippitz (20 Jahre), Heribert und Valentin Hanschitz (30 Jahre) sowie Johann Dettelbacher (40 Jahre). Für seine 50-jährige Sängertreue wurde Josef Isak ausgezeichnet und einstimmig zum Ehrenmitglied des Vereines ernannt.

Der Vorstand des MGV Granitztal bedankt sich auf diesem Wege bei allen Sängern, Sängerfrauen und Sponsoren herzlich für die tatkräftige Unterstützung.

**Jubiläumfest –  
90 Jahre  
MGV Granitztal  
Sonntag,  
28. Aug. 2022  
Festgelände  
Gasthaus Gößnitzer**

## Landjugend Granitztal

Nach zweijähriger coronabedingter Pause fand heuer wieder die traditionelle Palmweihe des Palmbesen der Landjugend Granitztal in St. Martin statt. Anschließend wurde der 26 Meter lange Palmbesen zum nächsten ausgewählten Mitglied getragen. In diesem Jahr hat Valentin Hanschitz vlg. Kren die Ehre. Auf dem Weg dorthin wurde bei jedem Haus angehalten und ein kleiner gesegneter Buschen abgegeben. Die damit verbundene Verpflegung der Mitglieder durfte dabei nicht fehlen. Damit der Buschen aber auch rechtzeitig fertig wird, ist die Mithilfe von allen notwendig. Die Vorbereitungen beginnen teils schon eine Woche vor der Weihe und werden beim Empfänger des Vorjahres – in diesem Jahr bei Obmann Klaus Pöcheim vlg. Hasl – finalisiert.



## Alpen-Adria-Verkostung 2022

# mostbarkeiten

Gemeinsam mit der Landwirtschaftskammer Kärnten wurde auch heuer die Alpen-Adria-Verkostung der Mostbarkeiten erfolgreich durchgeführt. Mit unglaublichen 1.200 Produkten, die an zwei Tagen von 25 geschulten Verkostern aus dem gesamten Alpen-Adria-Raum bewertet wurden, zählte sie zu den größten Verkostungen für bäuerliche Obstverarbeiter in ganz Europa. Aufgrund der coronabedingten Planungsunsicherheit fand auch in diesem Jahr die Verkostung nicht am Zogglhof statt. Allen ausgezeichneten Einreichern wurde jedoch im Rahmen eines Festaktes am Zogglhof gratuliert. Aus allen Regionen Österreichs bis über Südtirol, Italien, Slowenien und Deutschland kamen Betriebsführer, um mit großer Freude ihre Betriebsauszeichnungen abzuholen.



### Ausgezeichnete St. Pauler Betriebe:

Familie Brunner vlg. Fasching (Gold)  
 Junge Mostbarkeiten (Gold)  
 Martina Köstinger vlg. Veidl (Gold)  
 Familie Christina und Joachim Kreuzer vlg. Grün (Gold)  
 Martina Lippitz vlg. Oberländer (Gold)  
 Christian Nuk (Gold)  
 Valentin Theuermann vlg. Maier (Gold)  
 Martin Thonhauser vlg. Johannesmesner (Gold)  
 Familie Schaller vlg. Führpass (Silber)  
 Familie Manuela und Alois Reiterer vlg. Huber (Bronze)



Über den Kärntner Landessieg in der Kategorie Steinobstbrände mit dem Zwetschkenbrand (2021) freut sich Valentin Theuermann. Den Kärntner Landessieg sowie den Nationensieg für Österreich erreichte Martina Lippitz mit dem Apfelsaft Jonagold in der Kategorie Fruchtsäfte.

**Der Verein Mostbarkeiten und die Marktgemeinde St. Paul gratulieren allen ausgezeichneten Betrieben. Alle Detailergebnisse sowie Bilder der Urkundenverleihung online unter [www.mostbarkeiten.at](http://www.mostbarkeiten.at)**

## 11. Summer Music Night

Am 6. August präsentiert der Verein Multikulti ab 20 Uhr die diesjährige „Summer Music Night“. Die mittlerweile nicht mehr aus dem Kulturkalender weg zu denkende Veranstaltung vor dem Rathaus St. Paul präsentiert dieses Jahr abermals ein buntgemischtes Programm von österreichischen Musikgrößen. Neben „A gentle conversation“ und „Blowing Doozy“ tritt an diesem Abend die 9-köpfige Band „Funk You!“ als Headliner auf. Das eigens geschnürte Powerpaket mit den besten Funk-, Soul- und Rocksongs wird alle Musikliebhaber zum Grooven, Genießen und Abtanzen bringen.



© Christine Wultsch

**Weitere Informationen unter [www.facebook.com/summermusicnight](https://www.facebook.com/summermusicnight)**



## Verein „Benedikt be-Weg-t“

### Osteraktivitäten 2022

„Ökumenisch auf Ostern zugehen“ - Unter diesem Motto wird seit einigen Jahren in der Karwoche die Pilgersaison eröffnet. Angeführt von Pastorin Renate Moshhammer und Pater Siegfried Stattmann OSB pilgerten die Teilnehmer von Warmbad Villach nach Agoritschach auf dem „Weg des Buches“.

Bei der diesjährigen Speisensegnung beim Benediktkreuz fand sich wieder eine große Menschenmenge ein. Pater Siegfried nahm die „Fleischweihe“ in bewährter Weise vor und auch die traditionellen Benedikt-Ostereier wurden verteilt.



### Firmlingspilgerwanderung

Die Idee des Vorstandsmitglieds Christian Baumgartner führte 35 Firmlinge und ihre Familien auf dem Benediktweg von Bad St. Leonhard nach Gräbern. An mehreren Stationen präsentierten die Firmlinge Gedanken zur christlichen Glaubensgemeinschaft. Eine kräftige Pilgersuppe beim Gräbnerwirt Deixelberger rundete einen schönen Pilgertag ab.

### Wallfahrt über drei Berge am Dreinagelfreitag

Rund 100 Pilger versammelten sich am 29. April am frühen Morgen in der Weinbergkirche, um gemeinsam die Dreibergewallfahrt zu begehen. In der Filiationkirche Josefberg feierte Administrator P. Marian Kollmann OSB eine Eucharistiefeier und vor der Filiationkirche Johannesberg erteilte er den Teilnehmern einen feierlichen Schlusssegen.



### „Zusammen unterwegs – train2europilgrimage“

Im Rahmen einer internationalen Konferenz trafen sich im Mai Vertreter europäischer Pilgerwege in Celje, um das Erasmus+-Projekt „train2europilgrimage“ einem breiten Publikum zu präsentieren. Barbara und Silvester Pecoler sowie Helene und Günther Kos konnten dabei den Benedikt-Pilgerweg bewerben.

### Promotion Tour auf der Romea Strata

Ebenso im Mai nahmen einige Benedikt-pilger an der diesjährigen Pilgerwanderung auf der Romea Strata teil. Die Gruppe startete am 14. Mai in der Basilika von Aquileia und pilgerte rund 180 km bis nach Padua. Zum Abschluss dieser Staffelpilgerwanderung reiste eine Abordnung nach Rom, um an der Papstaudienz teilzunehmen.



Direkt am Lavanträdweg

Jausen & Jausenplatten,  
Backendl, Pizza  
sowie weitere  
warme Speisen

Alle Speisen  
auch zum Mitnehmen!

Extraraum  
für ca. 35 Personen

Sulzer's  
Radl Treff

Inh. Gerald Sulzer

Mühlviertel 10 | 9470 St. Paul im Lav.      Geöffnet 10.00 - 23.00 Uhr  
T +43 664 162 76 43 | g.sulzer@gmx.at      Dienstag Ruhetag!

Auf deinen Besuch freut sich Fam. Sulzer mit Team!

FASSADEN - VOLLWÄRMESCHUTZ - MALEREI



Raneg & Paulitsch GmbH

Bahnhofstraße 2a    9470 St. Paul  
Tel. 0664 / 16 01 634 oder Tel. 0664 / 22 66 299  
Fax 0 43 52 / 62 555    E-Mail: office@raneg-paulitsch.at

Die ganze  
Woche  
bargeldlos  
tanken!

# Jetzt NEU in St. Paul: Tankautomat 5 - 22 Uhr

Tanken auch außerhalb der Geschäftsöffnungszeiten!



7 Tage/  
Woche



## Der Lagerhaus Tankomat Tanken in St. Paul, auch außerhalb der Öffnungszeiten

„Unsere Kunden schätzen den neuen Tankomaten sehr“, schwärmt Lagerhaus St. Paul Tankstellenleiter Alexander Käfer, denn ab sofort gibt es in St. Paul einen Tankautomaten, der ein Tanken auch außerhalb der Öffnungszeiten (5 bis 22 Uhr) ermöglicht.

**Einfach und beliebt:** Fahren Sie mit Ihrem Fahrzeug zur Zapfsäule, führen Sie Ihre Karte zum Tankautomaten, wählen Sie die Nummer der Zapfsäule und schon kann getankt werden. Kunden können neben der Lagerhaus Tankkarte mit einer Vielzahl an Karten tanken: MasterCard,

MaestroCard, VisaCard, Genol, AP, UTA oder einer DKV Karte. Weitere Lagerhaus Tankautomaten gibt es in Wolfsberg und Lavamünd, dort kann von 0 bis 24 Uhr mit Karte oder Bargeld getankt werden.

### Kostenlos bestellen:

Die Lagerhaus Tankkarte bietet jede Menge Vorteile und kann jederzeit bei den Tankstellen St. Paul, Wolfsberg und Lavamünd sowie online auf [rlh.at/lavanttal-tankkarte](http://rlh.at/lavanttal-tankkarte) beantragt werden - oder erkundigen Sie sich unter der Tel. 04352/51565-61.



Tankkarte bestellen & Vorteile nützen!  
[rlh.at/lavanttal-tankkarte](http://rlh.at/lavanttal-tankkarte)



St. Paul Tankstellenleiter Alexander Käfer empfiehlt: „Beim neuen Tankautomaten kann man auch außerhalb der Geschäftszeiten von Montag bis Sonntag mit sämtlichen Karten tanken.“

## Offene Stellen!

Lagerhaus Lavanttal sucht Mitarbeiter (Voll-/Teilzeit, m/w/d):

- **Cafè/Tankstelle**  
Lagerhaus Tankstelle St. Paul
- **Bekleidung**  
Lagerhaus Wolfsberg
- **Haus & Garten**  
Lagerhaus St. Paul
- **Feinkost**  
Lagerhaus SPAR Genussmarkt
- **Lagerlogistik**  
Lagerhaus Bad St. Leonhard
- **Saisonstelle**  
Lavanttaler Obst Wolfsberg

Gleich bewerben:

Raiffeisen-Lagerhaus Lavanttal reg.Gen.m.b.H.  
Tanglstraße 2, 9400 Wolfsberg, Tel. 04352/51 565  
[bewerbung@lagerhaus-lavanttal.at](mailto:bewerbung@lagerhaus-lavanttal.at), Details auf unserer Website!

Laut Kollektivvertrag der Raiffeisen-Lagerhausgenossenschaften in Kärnten mit Bereitschaft zur Überzahlung, je nach Qualifikation und Erfahrung.

**Dich erwarten...**  
Familienfreundliche  
Arbeitszeiten in einem regionalen Unternehmen, Mitarbeiter-Vergünstigung beim Tanken & Einkaufen, u.v.m.

